

# LA ULTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTISTICO.

Año XXXVIII.—Núm. 12.595

SUSCRIPCIÓN: Un mes ... 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 80

Palma de Mallorca Sábado 19 Diciembre de 1931

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29.—Teléfono n.º 1242

## DEL MOMENTO

### En defensa del consumidor

En nuestra edición de anoche dábamos cuenta de haberse celebrado días pasados una reunión de Tenientes de Alcalde, convocada por la Alcaldía, para acordar la forma más práctica a seguir para evitar que el pan se venda frito de peso y que se expenda la leche aguada.

A tal efecto se adoptaron diversos acuerdos con respecto a los expresados comercios, conviniéndose en organizar frecuentes inspecciones para procurar la efectividad de tales acuerdos.

Nos parece bien la reunión celebrada por los Tenientes de Alcalde, convocada por la Alcaldía.

Nos parecen bien los acuerdos recaídos en la expresada reunión, examinados a evitar que el pan se expenda frito de peso y que la leche se venda aguada. Oportuno nos parece que para garantizar la efectividad de esos acuerdos se acordara practicar inspecciones frecuentes.

Todo esto ha de parecerse bien porque es a beneficio del consumidor. A beneficio del consumidor se hace muy poco, poquísimo. De ello, ahora y siempre, nos hemos quejado.

Nos hemos lamentado de ello porque el consumidor representa un interés general, público, y por consiguiente debe merecer atención preferente por parte de las autoridades.

Consumidores lo somos todos y por consiguiente cualquier medida que se adopte en favor del consumidor a todos favorece.

Muchas son las veces que hemos reclamado de las autoridades que prestaran más atención al problema de abastos.

Ahora la autoridad se dispone a intervenir en algunos aspectos de este problema: a evitar que se expenda leche aguada y a impedir que se venda el pan frito de peso.

La efectividad de estos acuerdos beneficiará al público, y por esta sola consideración hemos de aplaudir la iniciativa de la expresada reunión y los acuerdos en ella tomados.

Lo más importante de la expresada reunión es sin duda el acuerdo relativo a organizar frecuentes inspecciones a fin de garantizar el cumplimiento de los demás acuerdos tomados.

Y es ello lo principal porque de nada sirve reunirse y adoptar acuerdos si después no se pone el empeño preciso para conseguir su efectividad.

Al aplaudir la reunión celebrada y los acuerdos en ella tomados, lo hacemos también para estimular a nuestras autoridades a cumplimentar con todo interés sus propias determinaciones y aun para que intensifiquen su gestión desarrollándola para que no se limite a solo dos artículos, sino para que alcance a todos aquellos que son de primera necesidad o de consumo frecuente.

Hace falta—y así lo hemos expuesto en muchas ocasiones—que se organice la intervención de la autoridad en el problema de abastos.

No pretendemos—y hasta la satisfacción lo hemos repetido—que se sa-

crifique al comercio imponiendo a los artículos precios ruinosos.

A tales artículos se les ha de señalar precios remuneradores para el comercio y que no sean a la vez abusivos para el consumidor.

Una vez señalados estos precios, sobre esta base ha de organizarse la actuación de la autoridad. Y esta actuación ha de ser la organización y mantenimiento de una inspección energética y constante que tienda a que las tasas sean respetadas, a que no se defraude en la cantidad al consumidor y a que no se comercien artículos adulterados.

Y ha de tender a estos objetivos porque si no se organiza en esta forma no puede ser eficaz.

De nada sirve fijar unas tasas si luego no se preocupa la autoridad para que sean cumplidas.

De nada sirve que se respeten las tasas si luego no se vela para que no se defraude en el peso. Toda merma en la cantidad de la mercancía es un encarecimiento indirecto de ella.

De nada sirve que se respeten las tasas y que se evite el fraude en el peso si no se evita también el fraude en la calidad. La adulteración de alimentos constituye un doble fraude. Se perjudica al consumidor económicamente porque se le entrega con engaño una mercancía distinta a la contratada, y además constituye la adulteración de alimentos un evidente peligro para la salud del vecindario, interés este más respetable que el económico, y por tanto este debe ser el objetivo con más empeño perseguido por la autoridad.

Muchas son las ocasiones que hemos interesado de la autoridad esta gestión.

Nuestro Ayuntamiento cuenta, para organizarla, con el elemento más preciso para ello. Cuenta con un Laboratorio para coadyuvar a la inspección. Para esto precisamente fué creado el Laboratorio.

Contando con este elemento, sería fácil de organizar, con poco gasto, una inspección semejante a la que en otro tiempo organizó la Junta Provincial de Abastos.

Sería ésta una gestión que a todos favorecería y por tanto todos la verían con agrado.

Al aplaudir los acuerdos tomados en la reunión de Tenientes de Alcalde que el Sr. Alcalde convocó, nos permitimos alentarles para que desarrollen la gestión iniciada, en la forma y medida que reclama la defensa del consumidor.



He aquí a Zamora, el brioso "back", español, en una arriesgada estrizada, que a pesar de todo no impide que el balón llegue a la red.

## NUESTROS COLABORADORES

### De la vida Barcelonesa

### De donde deducimos que la lotería no es un juego de suerte

En vísperas del sorteo de Navidad, creo que puede interesar al lector un reportaje nacido de la casualidad aunque amontado en Barcelona podrá ser vir de orientación.

No dudo que ustedes estarán conmigo que la lotería es un juego de suerte, pero ahora les voy a demostrar lo contrario.

Me encontraba hace unos días junto a un vendedor en un bar de la Ramba, a las 11 de la mañana y una vendedora, de décimos porfiada en venderme el de la suerte, como ella decía con su ceceo andaluz y no paraba de insistir que me quedase con el billete. Coincidió en aquel momento junto a mí un muchacho amigo de muchos años que al presenciar la lucha entablada entre la vendedora y yo intervino diciendo:

—No compres eso, es un papel mojado; comprando este billete solo te toca perder.

Y tu dirigiéndote a la vendedora ve de aquí si no quieres pasarla mal.

Más que de prisa huyó la vendedora, mascullando varias interjecciones y le dije a mi amigo:

—Pero oye, ¿qué has hecho? ¿A lo mejor me tocaba el "gordo"?

—¡Callas que has estado a punto de ser víctima de la "rotativa"!

Sirvió el camarero a mi amigo un vermouth y éste continuó explicándome:

"La rotativa" es una sociedad de postín que funciona en Barcelona para jugar a la lotería sin exponer un solo céntimo. La integran personas muy respetables o mejor dicho muy respetadas, limpiabotas y varios vendedores. En resumen: los capitalistas, que son los que se llevan la mayor parte son seis y los subalternos treinta.

—El éxito monetario de la sociedad no deja lugar a dudas y conviene al más escéptico; aparte de los premios pequeños, que son muchos en cada sorteo, los socios de la "rotativa" han cazado en arias ocasiones el premio mayor de los sorteos de 3, 4 y 5 pesetas ya muchísimos premios menos importantes.

—Yo—interrumpí— no comprendo como se las arreglan para jugar y no perder.

—Pues es muy sencillo y lo comprenderás enseguida.

—Cuando falta tres o cuatro días para verificarse el sorteo los capitalistas de la Sociedad acaparan billetes del sorteo siguiente por valor de treinta, cuarenta o cincuenta mil ptas., según que el billete sea de treinta, cuarenta o cincuenta pesetas. Estos billetes no salen a la luz pública hasta que se saben que no han sido favorecidos por la suerte. Empieza a venderse a las nueve de la mañana y se prosigue la venta hasta la una o las dos de la tarde, según la tolerancia de quienes pueden impedirlo.

—Pero—insistí—¿Cómo se enteran de qué billetes son los premiados y cuales son los sin premiar?

—Reciben por teléfono los números que van saliendo del bombo a medida que se cantan en la casa de la Moneda. El teléfono está instalado en una casa de la barriada de Gracia. En la puerta de la casa hay preparados varios motociclistas para salir en busca del vendedor

que tenga los billetes premiados. Para conocer quien los tiene preparan unas listas en las que figura el nombre o apodo del vendedor los números de los billetes que tiene en su poder y el lugar donde está apostado para venderlos. En cuanto conocen el número premiado consultan las listas y si el billete se halla en poder de los vendedores de la Sociedad es recogido en cinco minutos y guardado hasta el día en que se abona el importe del premio.

—Los vendedores estarán situados por todo Barcelona?—le pregunté.

—No, solamente se sitúan en el Paseo de Gracia, Plaza de Cataluña y Rambas. De esta forma es más fácil recoger el papel premiado. El negocio es seguro y de un resultado económico honroso.

—Tendrán ellos sitios fijos para situarse.

—Sí. Uno de ellos es la salida del Metro frente la estación del tren de Sarriá.

Es un lugar en que la venta es muy importante.

—¿Alguna vez sufrirán equívocos?

—Estás en lo cierto, y recuerdo precisamente un chasco que le ocurrió a un empleado del Hotel Colon. A las once de la mañana le vendieron medio billete de un número, un compañero de él conoció del truco de la "rotativa" le dijo que había hecho el primo, pero poco rato después a la media hora, comparecía la vendedora y pretextando que se había equivocado quería cambiárselo el medio billete; intervino el amigo del comprador, no dejó que lo cambiasen el medio billete y por la noche al leer la lista en los periódicos vieron con satisfacción que el número había sido premiado con 3.000 pesetas.

Mi amigo me ha sumido en un mar de confusiones. Después de levantarnos hemos paseado cerca de dos horas y junto al kiosco de Canaletas, una vendedora pregona:

—¿Quién quiere el Gordo? Bonito número.... Se sortea hoy....

A la vendedora se le acerca un viejecito y extrayendo de su monedero 3 pesetas se las entrega añadiendo la vendedora con sorna.

—Que tenga V. mucha suerte.

—Dios lo quiera—contesta el viejo. Nosotros nos miramos y sentimos una profunda lástima hacia aquel pobre hombre.

JOSE MARIA VIGO

Barcelona Diciembre 1931.  
(Prohibida la reproducción.)

## PASATIEMPOS

Algo es algo:

Lili está mirando a su primo, que está comiendo con verdadera fruición una tarta de crema y chantilly, embadurnándose toda la cara:

Por fin se decide y le pregunta:

—¿Quieres darme un poco de lo que estás comiendo?

El niño reflexiona un instante y contesta:

—No; pero te permite que me des un bocado en la boca.

## NUESTROS COLABORADORES

### PRISMAS

### ELOGIO DEL PALETO

Si, plantado en medio de una urbe, me viera forzada a jugar de la excelencia de sus transeuntes según su capacidad expectativa, yo—paleta abobada de la literatura y del mundo—, indefectiblemente, me quedaría con el paleta, con el aldeano recién llegado a la ciudad.

Porque el paleta, el auténtico paleta es el único ciudadano—ciudadano en el más amplio sentido—capaz de comprender—y gozar—la ciudad. Es el espectador por excelencia; el ingenio asistente a una representación que empieza para él al poner el pie en el andén de una estación y acaba un año después de haber regresado a su pueblo. (A veces el recuerdo del espectáculo dura... su vida entera. Cálculo un año porque es el promedio de los viajes que el aldeano efectúa a la ciudad).

El paleta es el exclusivo transeunte que no toma parte, como comparsa, en la gran representación, el único rebelde al pautado canto de los coros, el distraído actor que marcha por la escena sin hacer caso de los siseos y guiñadas de los demás comediantes, preguntando, inquiriendo, tratando de llenar de emociones los amplios senos de la alforja que; previsivamente, echó en sus hombros al emprender el viaje a la ciudad. —La ciudad que, en este sentido íntimo de espectáculo, fué creada para ser gozada, exprimida, iolada, exclusivamente por el paleta.

La primera función del paleta, persuadido de su condición de espectador al llegar al andén de una estación, es restregarse los ojos, frotarse los oídos, aperebirse, en fin, a la alta misión de ver, de escuchar, de comprender. Para esto, tomará sus medidas. No pasará de largo—como el ciudadano de la ciudad—preocupado con su papel en la representación ante las candelillas, haciendo su estudiada mueca, su ensayado gesto diario. No se lanzará al asalto del tranvía, del taxi, del autobús, de la hora fugitiva, del momento precioso. No. El paleta—pasmado espectador de verbena—, naturalmente, se detendrá ante cada foco luminoso, ante cada escaparate, ante cada tómbola, ante cada vendedor gesticulante, ante cada bullanguero carrusel.

En una esquina detendrá a un transeunte para obtener una dirección; se quedará extático en una palabra para observar las señales circunatorias; lanzará un "¡Ah!" admirativo ante cada fachada de anuncios luminosos; palmoteará de contento, desde una acera, ante el desfile de un regimiento, de una charanga de un hombre anuncio. Asistente gratuito a la gran sinfonía ciudadana, tratará, no obstante, de entenderlo todo, de indagarlo todo, ajeno por completo a la enorme batuta encargada de evitar disonancias.

A veces,—y como un espectáculo más—se dejará engañar por un par de diestros actores; por un refinado charlatán; pero esto lo considerará el aldeano abobado como un necesario número de prestigio intercalado previamente en el programa, capaz de robustecer sus conocimientos urbanos; se parará ante los ambiguos guiños de una actriz en su papel en la hora de "cocotte"; abrirá desmesuradamente los ojos en el café, hasta el máximo el derecho adquirido gratuitamente a presenciar esta farsa urbana.

Y después del regreso a su lugar el aldeano asombrará a sus vecinos y familiares con el relato de lo visto y oído; volverá a saborear en la soledad del campo—de su pequeño campo visual—, una a una, cada emoción percibida, cada anécdota, cada episodio aprendido. Animal ruminante, irá, despaciosamente, extrayendo de su buche cada día un bocado ingerido sin masticar en la precipitación del primer momento para tributarlo, para pulveri-

zarlo, para deglutirlo definitivamente, después de una lenta masticación.

Dentro de la ciudad, sólo dos aldeanos pueden superar la calidad de espectador del paleta. Pero estos son los otros dos grandes paletos por excelencia, los dos eternos bobos asombrados de la humanidad el filósofo y el novelista.

Porque la función expectativa del paleta termina en sí mismo; no acierta a verse a sí mismo de oficiante como espectador dentro del gran teatro urbano; no es capaz de comprender su propia cualidad de aldeano en medio de una ciudad. El filósofo y el novelista llevan su grado de expectación a tal punto de simplicismo que hasta el paleta esperando a la ciudad es para ellos espectáculo. Hasta ellos mismos—el propio filósofo, el propio novelista—son espectadores de su propia expectación.

El filósofo y el novelista son los dos boquiabiertos aldeanos que van a la feria a no comprar nada, a no tomar parte en ningún juego a no sentarse ante ninguna mesa. Van simplemente a ver como compran los demás, como juegan los demás, como se sientan y andan los demás. Felices asistentes a una representación eterna, el novelista y el filósofo salen cada mañana al mundo con su alforja al hombro, a imitación del auténtico paleta, restregados los ojos, expeditos los oídos, a recorrerle, a captarle, a gozarle. Su espectáculo máximo está en la calle. Plantados en medio de la calle, como visitantes de otro planeta ajenos a las prisas y quehaceres de los demás, los dos eximios paletos se dejarán prender por el enorme tráfago de la ciudad, por sus prisas por sus terribles inquietudes, desatentos a toda otra actividad que la de su expectación. Penetrarán en el recinto de la Bolsa, no a escuchar las cifras fantásticas, sino a los que las voccean; entrarán en el Foro en el Parlamento, no a escuchar al orador sino a los que los escuchan; irán a los teatros, a los cines, a los "stadiums" no a ver la representación o el juego sino a los espectadores frente al espectáculo.

Ignorantes máximos—conscientes de su ignorancia—tratarán de indagar, de preguntar, de inquirir, sin temor al ridículo, noticias del primer transeunte que encuenbran a mano sobre este o aquel acontecimiento extraño; abrirán desmesuradamente los ojos ante cualquier mínimo fenómeno; se prestarán incluso, gustosos, a cualquier estafa moral con tal de llegar al fondo de una erud, de captar una partícula de verdad desconocida; se detendrán asombrados ante cualquier novedad estética, ante cada nueva escuela, ante cada nueva idea.

Y después, del regreso en su casa—a imitación siempre del verdadero paleta—empezarán la espaciosa tarea de deglutir, de masticar, de digerir la enorme cantidad de alimentos ingeridos precipitadamente; volverán a reanotar impresiones, a compulsar ideas, para, al fin, resumir "Mi mayor sabiduría es esta certeza de mi propia ignorancia", frente a la ignorancia del otro ciudadano, del que se rio del paleta, del que cree poseer la máxima sabiduría. Del otro ciudadano—el político, el militar, el comerciante, el artesano,—que por temor al ridículo no indaga nada, no pregunta nada, no atiende a nada. Del ciudadano que no sabe verse como espectador, que no se detiene ante el escaparate de una nueva escuela, de una nueva idea, de un nuevo fenómeno; que sonríe compasivamente ante la pregunta—¿cómo se hizo por él a sí mismo—de cualquier paleta que no tuvo miedo al ridículo.

Seamos, seamos siempre paletos abobados; boquiabiertos asombrados aldeanos que marchan frente a la vida



La presidencia de la Asociación general de Dependientes de Comercio, durante la Asamblea que celebraron en el Teatro Maravillas



Llegada a Madrid de la sección de Marinería, que asistió al desfile con motivo de la proclamación del Presidente de la República Española

con las pupilas dilatadas, con los oídos expeditos, con la pregunta en los labios y sobre todo, sobre todo! con la alforja de amplios senos, ansiosa de henchirse sobre el hombro

ROSA ARCINIEGA (Prohibida la reproducción.)

¿Saldrá V. de copras? Visite pues la Casa Matons

Hojeando la prensa esperantista DIEZ MANERAS DE DESTRUIR UNA SOCIEDAD

- Las diez maneras de destruir una sociedad son: 1.º No asistir a las reuniones. 2.º Llegar tarde. 3.º Cuando hace mal tiempo no ir. 4.º Cuando se va, censurar siempre la gestión de la junta directiva. 5.º No aceptar nunca puestos en la directiva, porque es más fácil criticar que resolver los asuntos y trabajar por el bien general. 6.º Si no ha sido designado para alguna comisión enfadarse, y si ha sido designado no ayudar a los demás comisionados en su tarea. 7.º Cuando pide el Presidente su opinión acerca de un asunto importante contestar que no se tiene nada que decir. 8.º Hacer lo estrictamente indispensable, pero si otro miembro está dispuesto a trabajar por su cuenta, protestar gritando que la sociedad está gobernada por una camarilla. 9.º Pagar con retraso las cuotas y no pagarlas, causando daños a la sociedad.

CUENTOS DEL SABADO

La herencia de un crimen

Desde que ingresó en la legión, mi amistad eligió a Rivalta como su favorito en aquel mundo inquieto, heterogéneo y difuso. De todas las manos que se me tendieron, ninguna como la suya, de fino perfil, curtidoras por la acción de los vientos y los soles, pero que, no obstante, denotaban un pasado ocioso en rudas tareas y rico en mimos femeninas. Manos para la caricia mejor que para la espada o la mancha. Realmente, en ellas tenía Rivalta su mejor cédula personal. Aquellas manos, insistió, acogieron las mías con entera afectuosa, cordiales, energías, con algo de nido y algo de garras.

Nunca supe, a pesar de la amistad que nos unía, las causas que habían decidido a Rivalta a formar en el Tercio. El, comprensivamente discreto, tampoco realizó el menor sondeo para rebucarse en las mías. Nuestro afecto, pues, no se afianzaba en egoísmos de ocasión ni en complicidades sillamente, como dos camaradas a los que les basta, en justa reciprocidad, converger en la proyección de los sentimientos subalternos. Los íntimos, en todo linaje de materias, deben tener el sagrado de la propia conciencia, ya que, como dijo el filósofo, con sus mejores sentimientos el hombre ni comercia ni medra.

Algo, empero, sabía o imaginaba, mejor, de Rivalta. Por deducciones, claro está, por conjeturas, por caederos de realidad. Muchas noches cuando de regreso de un servicio acudía yo al refugio de mi tienda—que compartía con Rivalta y otros colegas—, éste, que me había precedido o habían de seguirme en la misión, dormía a pierna suelta. Su sueño, agitado, bronceo, ganaba un distintivo característico: palabras confusas, incoherentes, entrecortadas. Sólo un nombre florecía total en aquellos labios resacos. Un nombre de mujer: Irene.

—Se trata de mi madre... me aseguró la primera vez que yo le referí ladinamente aquella indiscreción de su sueño.

Más yo sabía que me engañaba, que intentaba engañarme. Los compañeros, menos respetuosos ante el enigma, lanzaron burlas e ironías contra Rivalta.

—¿Para quien te crea! Esa es la mujer culpable de que estés en la Legión...

El interesado, como si nada fuera con él, procuraba enfrasearse en cual quier tarea o variar los dudosos rumbos de la charla.

Para mí, el nombre de Irene—desde que lo oí lo reverencié como a una superstición—fue siempre la herida abierta y manante de aquella vida que junto a la mía sorteaba los azares de un destino dramático. Herida a la que únicamente el silencio podía en todo caso restañar.

Se iba a efectuar una decisiva operación guerrera para convoyar determinado bloqueo que durante dos meses resistía estoicamente el asedio de un enemigo numeroso y tenaz. Nuestra bandera había sido designada para acometer la empresa.

Rivalta y yo no desconocíamos el peligro de la inminente jornada, pero un optimismo radiante—que se apoyaba sobre puntales casuísticos—nos vaticinaba todo género de venturas.

La operación, por la escasez de elementos disponibles, elementos desmoralizados además en una guerra estúpida, sin término y sin allician-

10. No preocuparse de reclutar nuevos miembros, dejar que otros lo hagan y mostrarse indolente.

G. W. WILLIAMS

De la Hispana Esperanto Gazeto, de Madrid.

LAS PRINCIPALES VERDADES DE LA TEOSOFIA

El alma humana es inmortal, y su porvenir tiene un desarrollo y una belleza sin límites.

El principio que da la vida es interno y exterior a nosotros; nunca muere, siempre es bienhechor; no puede ser visto, ni oído, ni sentido, pero es percibido por el hombre que desea percibirlo.

Todo hombre es su propio legislador; la causa de su fama o de su infamia, quien rige su propia vida, sus premios y sus castigos.

Para nosotros la Existencia Infinita, el Absoluto, el Todo, debe diferenciarse del Ser Supremo manifestado, del Dios conocido que conduce la evolución y rige el Universo.

Los teosofistas opinan que la vulgarización de estas verdades, acelerará el progreso y la felicidad humana más que cualquier otro acto, y que cuando hayan echado profundas raíces en el pensamiento y en la vida de los hombres, el Mal, que es el fruto de la ignorancia, verdadero pecado original común a todas las criaturas que evolucionan, desaparecerá rápidamente de la Tierra.

DION - TROUILLON

(De "Espero Teozofía", revista de Praga).

ANEKDOFO

En poshtoficejo —Tiu chi letero pezas multe —Nu, kion mi devas fari? —Algui plian poshtomarkon. —Certe! Tiel ghi pezos multe pli ol nun.

sis de la vida que le restaba, agregó: —¡Irene!

\*\*

Ahora, ya pasada la guerra, mientras los hombres parecen vivir en paz, solamente yo me consumo en un caos de remordimientos y de angustias. Y cuando el sueño convulso y febril, articula una palabra, no acierta, según me dicen, más que a gemir un nombre de mujer: Irene.

A. R. DE LEON

"CASA DE ESPAÑA" EN ROMA

Actividad cultural para el año 1931 y 1932

Recientemente, la "Casa de España" en Roma, que desde hace varios años viene pugnan-do por la mayor y mejor compenetración hispano-italica ha inaugurado su actividad cultural correspondiente al año 1931-32.

La apertura de los Cursos de Lengua Española celebróse con un acto solemne y sencillo a la vez.

La concurrencia era tan nutrida como notable de españoles, de hispano-americanos, de italianos, personalidades de la diplomacia, del gran mundo, del arte, ex-alumnos y futuros alumnos.

Ante ellos, el Presidente de la "Casa de España", Sr. Banda de la Berrnola, pronunció un discurso de esparfista inspiración y de exaltado tono. Oyéndole, todos habrán notado la obra interesante desarrollada por esta entidad en el vastísimo campo cultural que abarca desde la valorización turística de nuestra Nación a las conferencias a españoles, a las exposiciones ibero-americanas de Arte y hasta los Cursos gratuitos de Lengua explicados por don Francisco Broch y Llop, Profesor del Instituto Superior de Comercio de Venecia y Rector en la Universidad de Roma y por el auxiliar don Genaro Gedy Arriaza; Cursos de adultos no de niños; y frecuentados cada año por va-

rios centenares de señoritas, de estudiantes, de profesionales de todas clases, de gente culta, para quienes el conocimiento de la lengua hablada por más de cien millones de españoles de España y fuera de España, representa un interés comercial o una ávida curiosidad literaria...

A la parte del discurso donde el Presidente pronosticaba cual podría ser el ulterior desarrollo de la "Casa de España", previo el solicitó apoyo gubernamental ya pedido mayor intensificación de las actividades ya organizadas e implantación de otras como en la Biblioteca, las clases de Literatura, la publicación de una Revista que fuera como Índice del Hispanismo en Italia y del italianismo en España... respondió con palabras concisas y altamente prometedoras el Ministro de la República Española ante la Corte de Italia, don Francisco de Muns.

Complaciéndose en participar a este acto de fraternización italo-hispanica, dijo felices frases oportunas el Comendador Giuseppe Mastropasqua, en nombre del Ministro de la Educación Nacional de Italia.

Tal solemnidad, a la que asistieron representaciones de la Diplomacia y de las respectivas colonias de los países hispano-americanos, tuvo luego un simpático final mundano; una brillante "soirée dansante" en la sede de la "Casa de España", ornamentada con colgaduras y flores enviadas por el Gobernador de Roma, el Principe Boncompagni Ludovisi.

He aquí ahora, un fragmentario elenco de las conferencias que se iniciarán en breve y que tendrán lugar bajo los auspicios de la "Casa de España" en Roma:

Lucio Ambruzzi, Profesor en el Instituto de Ciencias Económicas y Comerciales de Turin, desarrollará un argumento hispanístico de actualidad.

La Condesa Campello, mujer del Ministro de Nicaragua ante la Santa Sede dará una lección anecdótica sobre la vida y los trabajos de Don Bosco.

S. E. Arturo Farinelli, académico de Italia, Profesor en la Universidad de Turin y benemérito hispanófilo, trazará un esquema de las relaciones literarias entre España e Italia.

Luis González Alonso, Profesor de la Universidad de Nápoles una conferencia- concierto sobre cantos y bailes populares ibéricos.

Stafano Molle, literato italiano y fervido españolista, evocará sus andanzas a través de las tierras soleadas.

S. E. Ettore Pais, Profesor de la Universidad de Roma, disertará acerca de algunos puntos críticos de historia italo-española.

Y S. E. Carnicelo Parra Perez, Ministro de Venezuela en Roma, documentará cual fuera el influjo de la cul-

tura española en el independismo de Belívar.

Todo esto, la organización de la III Exposición de Pensionados Iberoamericanos en Roma, y la realización de la proyectada Biblioteca Hispánica, para lo cual el Gobierno Español, que ya parece bien dispuesto, juzgar por la contestación al telegrama augural, debiera conceder mayor ayuda moral y financiera. Estas son las actividades culturales que la "Casa de España" en Roma llevará a cabo durante el actual período académico 1931-32.

NUESTROS COLABORADORES

CHARLAS ASTRONOMICAS

Maravillas del análisis espectral

Cuando Fraunhofer descubrió las rayas de su nombre en el espectro solar, nadie hubiera sospechado la enorme trascendencia que este descubrimiento encerraba en sí mismo. Fue luego, cuando a medida que trascurrían los años se representaban también las investigaciones en la física y la química, cuando la Astronomía avanzó a pasos gigantescos, orientándose hacia nuevas rutas que pronto habían de encumbrarla a los límites de que nos vanagloriamos hoy.

Aunque la aplicación del análisis espectral fué inmediata para descubrir la constitución íntima de los astros, puede decirse que hace relativamente pocos años que la solución de tan interesante problema se efectuó en forma que actualmente poseemos constituyen un valor positivo e intrínseco.

Desde los cuatro tipos básicos espectrales establecidos por el Padre Secchi a mediados del siglo pasado, hasta los modernos trabajos de Pickering, Wol, Rayet y tantos otros, la química estelar ha revelado secre-

tos prodigiosos verdaderamente inauditos. El rayo de luz que nos llega de cualquier astro es para el técnico que sabe leer en él, un libro abierto de elocuencia suma. Gracias a él sabemos de un modo categórico qué son estos puntos titilantes que centellean en el espacio; calculemos sus distancias, sus magnitudes, sus pasos, sus órbitas y en fin, descorremos ese velo tentador que la curiosidad humana ha puesto de manifiesto.

La absurda hipótesis sustentada por Ptolomeo, Hiparco, Anaxágoras y otros astrónomos antiguos, que suponía a las estrellas fijas en el firmamento a modo de lámparas misteriosas que se encendían cada noche, hace tiempo cayó de su pedestal y hoy, tras siglos de profundos estudios, sabemos que esos lumineros no son otra cosa que mundos remotos, soles gigantes que surcan el espacio infinito describiendo órbitas desconocidas con velocidades fabulosas.

Nuestro Sol, que también es una estrella y quizá de las más pequeñas se desplaza con una velocidad media de unos 19 kilómetros por segundo hacia un punto denominado "apex", situado según Boss entre las constelaciones de Hércules y La Lira y según otros, cerca de la estrella "pi", de Hércules.

Analizada la luz que nos llega de esos astros lejanos, "tamizada" por así decirlo—atraves del prisma del espectroscopio, ha sido posible evidenciar astros inasequibles a los más potentes instrumentos. Me refiero a las estrellas llamadas "dobles espectroscópicas", puestas de manifiesto por el desdoblamiento de las rayas de Fraunhofer. A esta clase pertenecen las estrellas "beta", de La Lira, "nu", del Pegaso, "alfa", de Andrómeda, "alfa", de la Osa Menor (Polar), etc.

Desde luego esa clase de trabajos no han demostrado solamente la existencia de estrellas dobles o binarias. Hay triples, cuádruples, múltiples en fin y en algunas de ellas, es tan acentuada la diferencia de los espectros de las componentes que ha sido posible dilucidar la etapa evolutiva que han alcanzado su proceso cósmico.

También corresponde al análisis espectral la gloria de haber resuelto la verdadera naturaleza morfológica de las nebulosas, las cuales, a decir verdad, constituyen un círculo vicioso, verdadero "mare magnum", cósmico y semillero inagotable de hipótesis.

Herschel y Huggins sentaron las bases fundamentales de la teoría que supone a las nebulosas irresolubles formadas por gases luminosos y no por estrellas como se creía en un principio. Pero, faltaban demostraciones precisas, trabajos de laboratorio complementarios a una incógnita presentida y perentoria y fué necesario el salto gigantesco de la ciencia imprimido por el análisis espectral para que se demostrara la verdad de la hipótesis formulada a costa de trabajo y paciencia por el antiguo músico de Hanover.

Los espectros de esa clase de nebulosas presentan las rayas características del nitrógeno, del hidrógeno y del helio. También se han visto en ellas las rayas propias de un gas desconocido para nosotros: el nebulio.

Y ahora, cabe preguntar: ¿Lograremos algún día en virtud de esa química estelar maravillosa hallar el hipotético elemento primordial presentado por Cooke y tantos otros, síntesis de todos los elementos y llamado a ocupar el sitio que actualmente posee el clásico y decadente éter de los físicos?

Es probable que así sea porque desde hace pocos años, la Ciencia ha evolucionado en forma insopechada que hace presentir magnos acontecimientos.

RAMON COMPTA Palma, diciembre de 1931.

Turrone

Como todos los años se encuentran en esta capital los antiguos y acreditados turroneeros Antonio Sevilla e hijo, para favorecer a su numerosa clientela y al público en general, con un variado surtido de turrone y dulce de todas clases para las próximas fiestas de Navidad, en el local de los años anteriores, San Nicolás, 25, (Frente antigua Casa Llofría) y en la nueva sucursal calle de San Miguel, 25.

Hipódromo de la Sociedad Hipica de Mallorca Carreras de Caballos

para el Domingo día 20 de Diciembre de 1931, a las 14.00 horas.

A las 14.10 horas.—Premio Briscart: (Al trote enganchado). Handicap limitado. 450 pesetas en premios: 247 al 1.º, 99 al 2.º, 53 al 3.º y 46 al 4.º.—Distancia 3.000 m. Handicap máximo 350 m. Matricula 7 ptas. Forfait la mitad.

Table with columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Includes entries like ESTRELLA I, CONDE, CUNERO, etc.

A las 14.45 horas.—Premio Retogradi: Regional (Al trote enganchado). Handicap. 450 ptas. en premios: 247 al 1.º, 99 al 2.º, 53 al 3.º y 46 al 4.º.—Distancia 2.800 m. Matricula 5 ptas. Forfait la mitad.

Table with columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Includes entries like CUNERO, COCO, FAN, etc.

A las 15.25 horas.—Premio Astor: (Al trote enganchado). Handicap limitado. 800 pesetas en premios: 440 al 1.º, 176 al 2.º, 104 al 3.º y 80 al 4.º.—Distancia 3.000 m. Handicap máximo 200 m. Matricula 10 ptas. Forfait la mitad.

Table with columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Includes entries like RAYON D'OR, AMER PICON, STANISLAS C, etc.

A las 16.00 horas.—Premio Bas de Laine: (Al trote enganchado). Handicap limitado. 1.150 ptas. en premios: 632 al 1.º, 253 al 2.º, 150 al 3.º y 115 al 4.º.—Distancia 2.500 m. Handicap máximo 150 m. Matricula 12 ptas. Forfait la mitad.

Table with columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Includes entries like VERVEINE III, ROMEO, SARCUS, etc.

A las 16.30 horas.—Premio Bec de Gaz: (Al trote enganchado). Handicap limitado. 1.450 pesetas en premios: 804 al 1.º, 321 al 2.º, 150 al 3.º y 145 al 4.º.—Distancia 3.250 m. Handicap máximo 150 m. Matricula 15 ptas. Forfait la mitad.

Table with columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Includes entries like VALSEUR II, BOST, TOMMY III, etc.

Roi Albert Bilces y Baba declarados forfait.

Table with columns: Palcos sin entrada, Entrada Preferencia, Media para señoras y niños, 10 ptas., 3 id, 1 id, Entrada general, Media para señoras, niños y soldados, 1.50 ptas., 0.50 id.

# ACTUALIDAD TEATRAL

## EL TEATRO EN PALMA

### PRINCIPAL

Esta noche se estrena la celebrada obra de los Quintero "Mariquilla Terremoto."

### LIRICO

Esta noche a las nueve y cuarto se presentará a nuestro público la compañía de zarzuelas y revistas del famoso productor Manolo Sagrañas. La compañía llegó ayer a Palma procedente de Barcelona y esta tarde a las cuatro ha llegado procedente de Marsella el famoso Ballet Golden para incorporarse al espectáculo.

El debut tendrá lugar con el estreno de la zarzuela arrevistada en dos actos "El país de los tontos", libro de Parada y Giménez, con música del popular maestro Guerrero. En la obra toman parte la famosa vedette Amparo Miguel Angel, la triple cómica Lolita Arellano, el primer actor Pepe Viñas, toda la compañía, vicietiples y bailarinas.

La obra será presentada con todo lujo en decorado y vestuario. A continuación habrá un Fin de Fiesta en el que tomará parte Amparo Miguel Angel y que servirá además para presentación de las siguientes atracciones.

Jach Sherry, bailarín; Henry Bray and Partuer; Trio Lauthos, Golden Ballet, las famosas inglesas del Alhambra de Londres.

Cerrará el programa el gran cuadro "Fantasía de plumas", de la revista "Eureka", por Amparo Miguel Angel y todas las vicietiples de la compañía.

Al terminar la función habrá un servicio especial de tranvías para Porto-pi, Vileta, Establiments, Pont d'Inca, Coll d'en Rebassa y Circunvalación.

Para mañana domingo se anuncian en el Lírico dos grandes funciones a las 4 tarde y a las 9 y cuarto noche. En ambas funciones se repetirá el programa de hoy con la zarzuela "El país de los tontos", y el anunciado Fin de Fiesta.

Después de la función de mañana noche habrá el mismo servicio de tranvías que hoy sábado.

Se prepara el estreno de la revista parisina de gran espectáculo en 20 cuadros titulada "Yes Sir..."

### BALEAR

Con el éxito acostumbrado se inauguró ayer la tradicional temporada de Circo en el coliseo del Ensanche. La amplia sala del Balear ofreció un brillante espectáculo, la galería se hallaba atestada y en la platea quedaron escasas localidades sin ocupar.

La compañía que presenta esta temporada Juan Batlle obtuvo una franca y entusiasta acogida. Todos los números fueron largamente ovacionados y el público salió complacido del espectáculo haciendo grandes elogios de todas las atracciones.

Se trata de una compañía selectísima, verdaderamente exquisita, alemana y con un sabor de Circo Extranjero por la elegancia y distinción de la mayoría de los números que formaban el programa. Este es un verdadero acierto y llevará mucho público al Balear.

El número que rompió el hielo y cosechó la primera gran ovación fue "Los Ausonias", que realiza un trabajo atlético de gran precisión mante-

niendo al público con los nervios en tensión.

La troupe Breire son unos saltadores formidables que realizan trucos hasta ahora nuevos para nosotros. De ellos puede decirse sin temor a realizarse que ejecutan saltos hasta ahora no superados. El público se entusiasmó con su trabajo y no cesaba de ovacionarles.

Herbert Victoria es un número elegantísimo. Cinco bellas inglesas y un caballero que después de demostrarse como aptos bailarinas y excelentes musicales, realizan en las bicicletas toda clase de ejercicios, individualmente y en conjunto, demostrando una precisión y seguridad admirable. Es un número estupendo que gustó extraordinariamente.

Los hermanos Albanos llenaron la parte cómica del programa. Son unos clowns graciosísimos que mantuvieron al público en constante hilaridad durante 40 minutos. Su vis cómica es inagotable teniendo grandes recursos para divertir al público, y a sus chistes y ocurrencias unen luego el que son unos musicales admirables. El público no se cansaba de ovacionarles manteniéndoles en la pista largo rato.

Gustaron también mucho el Astré Trio en sus trapeacios; Los Rodríguez emocionantes perchistas; Los Cámaras en sus preciosos trabajos icarios; los emocionantes Faini; la elegante trapeacista Irene Margot y los graciosos Olga y Remo.

En resumen un conjunto muy notable del cual salió el público encantado.

Hoy a las nueve vuelve a presentarse todo el programa de anoche.

Mañana domingo se celebrarán dos grandes funciones a las 4 tarde y a las 9 noche trabajando todas las atracciones.

Por la noche habrá el mismo servicio extraordinario de tranvías que ayer.

Para el lunes festividad de Santo Tomás se anuncian dos grandes funciones a las 4 de la tarde y a las 9 de la noche.

Dicho día se sorteará entre el público un vigésimo de la Lotería de Navidad núm. 9.974.

En ambas funciones se regalarán billetes por cada entrada o localidad que se adquiera.

El sorteo del décimo entre el público se verificará en la función de la noche.

### BORN

Continúa proyectándose con extraordinario éxito la superproducción titulada "Ay que me caigo!", deliciosa historia de amor, saipicada de caricadas interminables, interpretada por el famoso artista Harold Lloyd El.

Ayer viernes de moda el anfiteatro se llenó por completo quedándose sin poder entrar una infinidad de personas.

En las sesiones que se celebrarán hoy sábado y mañana domingo se continuará proyectando "Ay que me caigo!".

Para el próximo jueves se anuncia el estreno de la gran producción titulada "La pura verdad" film totalmente hablado y cantado en español por los conocidos artistas Enriqueta Serrano, Manuel Russell y José Ebert.

## Los últimos estrenos

En EL FIGARO: "La dama de las pieles."

Estábamos seguros de que la segunda obra de Hernández Pino había de confirmar y mejorar los asuntos que su primera producción habían permitido hacer sobre sus condiciones y posibilidades de comediografía. Lo esperábamos y lo deseábamos por él y por nosotros mismos, ya que nos alcanzaba alguna responsabilidad porque esta comediografía fue dada a conocer y nuestras palabras de aliento influyeron en el autor para que decidiera someterla al fallo del público.

Se aprecia en ella el adelanto del escritor, que ya en esta obra descubre su personalidad y su manera propia escondida en "Oro viejo", bajo la influencia de lecturas y modelos de que es casi imposible prescindir.

En "La dama de las pieles", hay un ambiente nuevo, pensamiento fuerte y humano, tema interesante, todo ello desarrollado con una habilidad de nombre de teatro que no es esa pedregada y adquirida casi de receta o formulario, que a muchos sirve para triunfar, sino otra muy distinta, nacida de un concepto propio del arte dramático.

El diálogo, perfectamente ajustado al estilo de la obra, sirve, con su flexibilidad natural, las situaciones y ayuda a la pintura de los tipos, que es lo que puede apreciarse en buena medida de este nuevo escritor. El carácter de Mary es absoluta-

mente femenino, y su línea sentimental que no se desmiente, ni se veja, ni se confunde a lo largo de la comedia, aureolado por el misterio que la rodea, es un acierto parejo, aunque en un grado superior, al de la protagonista de "Oro viejo", otro tipo de mujer del que no hace muchos días nos ocupamos con elogio. Otro tanto habría que decir de Don José—Don Pepe o Tío Pepe, según los grados de alcohol que señale su término—, cuya simpatía es uno de los grandes sostenes de la comedia. Pero el acierto mayor, a nuestro juicio, está en esa fina pintura de los dos tipos de aviadores cuyas diferencias de temperamento, de carácter y de ideas están marcadas hábilmente y conducen con lógica verosimilitud al conflicto sentimental, que en el segundo acto adquiere su máximo interés.

En resumen una comedia clara, sencilla, nueva, simpática, que da la nota propia de un autor y marca—y esto es lo más interesante—un grado muy notable de adelanto con relación a su obra anterior.

Eugenia Zuffoli realizó con su arte y con su belleza la figura de la protagonista, a la que supo conservar al principio su misterio e infundir luego su pasión arrebatada. Bonafé, gran actor, dió exactamente con la línea de su tipo y matizó con fina gracia los rasgos del caballero andaluz en quien el vino no produce otro efecto que acentuar, con la sinceridad, sus bellas cualidades. En todo momento fué dueño del pú-

blico, que le aplaudió en dos mutis. Serrador Mari y Evans, los dos aviadores, compitieron en destacar el interés de sus personajes, que culminan en la escena en que el primero convence a éste con el calor del gesto y del ademán, más que con las palabras, para que le ceda su lugar a bordo del avión.

Los demás intérpretes y especialmente la señorita Larra y los señores Sanjuán y Fernández, cooperaron a la buena interpretación.

La Empresa montó muy bien la obra, y Burman contribuyó al éxito con las decoraciones del mayor gusto.

El éxito fué completo. La comedia interesó desde el primer momento, y el autor, requerido por los aplausos del público, salió a escena al final de cada acto y de la obra.

EN LA ZARZUELA.—"Una tarde a modas.

La simple anécdota que hubiera servido para escribir un cuento ha bastado a Sofía Blas para componer tres cuadros de comedia distraída, graciosa, agradable, en la que acaso no sea lo más sugestivo—aunque así lo pensara la autora—, el desfile de elegantes modelos de modista, sino el garbo con que está dihalobada y la acertada pintura de algunos tipos. El mejor de éstos, sin duda, el de la misma modista, que interpretó la propia Sofía Blas, mostrándose como una actriz excelente.

Socorrito González puso el atractivo de su feminidad interpretando una casada a la que tiene olvidada su marido y que, a través de un "flirt", con un antiguo novio, consigue atraer por celos al esposo infiel.

Otro personaje muy bien visto por la autora, y perfectamente interpretado por Irene Caba Alba, es el de la aprendiz fea y desgarbada, de tipo y maneras populares, que aspira a actuar como maniquí del taller.

Para estas actrices y para los actores Tino Rodríguez, Perales y De la Mata, hubo muchos aplausos, que compartieron con Sofía Blas al terminar cada uno de los cuadros de la comedia.

### Las llamas del Convento

En el Muñoz Seca ha sido estrenada una comedia dramática, titulada "Las llamas del convento", en verso y tres actos, original de Luis Fernández Ardavin.

Hablando de este estreno Manuel Machado, nos dice:

"Si el Teatro ha podido—justamen-

te—ser definido, en cierto modo, como "el espejo poético de la vida", forzoso será estimar no solo lícito, sino plausible, el apoyar en un hecho determinado de la realidad presente, o próxima, el edificio de la obra dramática. Bien entendido que siempre habrá que captar para la obra de arte la más honda substancia de esa realidad, de modo que el relativo interés circunstancial y anecdótico del asunto no haga sino sumarse—como referencia cronológica, dato de situación, lugar y tiempo—al profundo valor fundamental y humano, que es la materia de la poesía dramática.

Esto para decir que Luis Fernández Ardavin no ha hecho tan mal en motivar su nueva comedia en los sucesos y disturbios revolucionarios de hace poco en Sevilla, ya que, poeta al fin—todo verdadero dramaturgo presupone un poeta "sine qua non", ha tratado de penetrar las hondas raíces del drama en el espíritu de los protagonistas y poner de manifiesto lo que de perennemente humano hay en el corazón de los mismos.

Es decir, que el hecho circunstancial de aquella realidad, aún vibrante, que da nombre y la obra, sólo sirve al autor de punto de partida para colocar a sus personajes principales en situación de mostrarnos su carácter, sus sentimientos, su propio drama, en analogía más o menos estrecha con el drama de la ciudad.

Hasta qué punto ha logrado Ardavin este noble propósito, díganlo—en cuanto al efecto en el público—los calurosos aplausos que subrayaron tantos pasajes de la obra y le valieron tantas salidas a escena, no sólo al fin sino en medio de cada acto.

La interpretación, admirable por parte de Irene López Heredia, bellísima, "espiritual y corporal", en la protagonista, Rosario. Excelentísima la labor de María Asquerino en el simpático pintor Paco Romero. Muy bien, muy bien, Isabel Pailares. Y bien todos los demás, con mención especialísima para Manuel Kayser, Pilar Lebrón y Lis Abrines.

### AVISO

Roselló—Dentista participa que su gabinete de la calle Capuchinas queda cerrado por trasladarlo a la plaza de Juanot Colom, núm. 26 donde reanudaré la consulta a primeros de año.

PIKMENTINE.—Tinte para el cabello. Todos los colores, del negro carbón y rubio. Se vende perfumaría EL ALBA, calle Sindicato.

## Crónica de Madrid

Carmen Larrabeiti y Carlos Díaz de Mendoza

Aunque entre la empresa del María Isabel y Carlos Díaz de Mendoza hubo ciertas conversaciones, no se ha llegado a concretar nada. La nueva compañía de Carmen Larrabeiti y Díaz de Mendoza saldrá a provincias a mediados de enero, pero con la vista fija en Madrid.

También han fracasado las gestiones para un trasiego de compañías del Victoria a la Zarzuela y de la Zarzuela a Eslava.

### La compañía Maizani

Está anunciada la presentación en el teatro Beatriz de la compañía argentina de Azucena Maizani, que tanto agradó cuando actuó en el Alkazar y que ha realizado una brillante excursión por las provincias del Norte.

Con esto inicia su actuación la nueva empresa del citado teatro, que se propone atraer al público con espectáculos morales y decentes.

### Bajas de la compañía de Isabel Barrón

Se separan de la compañía de Isabel Barrón, que está actuando en el Pereda, de Santander, el primer actor José Portes y el gerente Miguel Ortega.

### La madre de Astrana Marín

A edad avanzada ha fallecido en Madrid la señora doña Juliana Marín Ruiz, madre de nuestro querido amigo el ilustre polígrafo, crítico teatral, don Luis Astrana Marín.

A toda la familia de la finada enviamos el testimonio de nuestro más sentido pésame, y muy especialmente a su hijo Luis, a quien en tan doloroso momento.

### No se confirma la retirada de Sagi Barba

Aunque se había dicho que Sagi Barba dejaba de pertenecer a la compañía del Calderón y se retiraba definitivamente del teatro, tal noticia no ha tenido confirmación.

### Nuestro antiguo teatro

## La tragedia antes de Lope

De todas suertes, la cultura de Juan de la Cueva dejaba mucho que desear, razón por la cual no alcanzó su teatro la altura ni el relieve que en la escena inglesa cobró Marlowe. Ciertamente que vivió en una época anterior, de transición; pero cierto igualmente que, como todo iniciador, tuvo altibios geniales que supieron aprovechar los que continuaron su escuela popular e independiente. Fueron éstos, en mayor o menor grado, Joaquín Romero de Cepelo, felíz imitador de "La Celestina"; el famoso Miguel Sánchez Requejo, autor de "La guarda cuidadosa", que mereció un renombre de "divino"; frau Jerónimo Bermúdez, M. Andrés Rey de Artiedro, que llevó al teatro la leyenda de "Los amantes de Teruel", reproducida luego por Tirso de Molina, Montalván y, últimamente, Hartzenschuch; Lupericio Leonardo de Argensola, Cristóbal de Virnés y Agustín de Rojas Villandrando.

Para dar una idea del estado embrionario, bárbaro y grosero en que halló la comedia española el gran Lope de Vega Carpio, no hay sino dirigir la mirada a cualquiera de las tres tragedias de Lupericio Leonardo de Argensola intituladas "La Filis", "La Isabela" y "La Alejandra". ¿Cuál de ellas es la peor? Difícil parece discernirlo. Cuando se lee la una, se dice uno irrevocablemente: "Mejor es la otra". Y así, es siempre peor lo que se lee en último lugar.

Aquilatando, aquilatando, la menos mala, a nuestro juicio, dijérase "La Isabela". Empero no deja de ser extremadamente absurda y pesada. Ahora veréis. No se concibe cómo un poeta de altos uelos (no puede negarse esta cualidad a Lupericio Leonardo) traza y desarrolla semejante argumento.

Henos ante un pugilato de amantes, ante una extraña trinka de enamorados moros, más derretidos de pasión que otros tantos portugueses. Son los tales un capitán de tropas llamado Muley; un viejo sarraceno, Andalla y un auténtico rey moro de Zaragoza, Alboacen. Los tres beben los vientos por Isabela, doncella cristiana de maravillosa hermosura. ¿A quién prefiere? Pues prefiere al más joven y más arrogante, al más apuesto; al capitán. Esto enoja al rey moro, que no encuentra otro medio de vengarse de los desdenes de Isabela sino decretar el destierro de su padre, y con él el de todos los cristianos. Supone estúpidamente que tan cruel medida allanará el corazón de Isabela. Y ahora se complica el argumento con una acción dentro de otra acción. Un moro valenciano, de nombre Adulce, sufre, a su vez, los desdenes de Aya, una bella morita hermana del bárbaro Alboacen. Para cumplir la sentencia contra los cristianos se ha comisionado a Muley, que, naturalmente, enamorado como está de Isabela, va

Por lo pronto, ahora, en la semana entrante, irá al Principal de Zaragoza.

Lo que se ha hecho es, por sí el gran cantante necesita un descanso o continúa enfermo, contratar al barítono José Luis Lloret, que ya perteneció a la titular del Calderón.

Por cierto que durante la actuación de esta compañía en el Principal de Zaragoza se estrenará la zarzuela aragonesa del maestro Aula y Marín Sancho, para la que ha pintado ya tres decoraciones el escenógrafo local Salvador Martínez.

### Un estreno de Lucio y Capella

En el teatro Cómico ha sido estrenado un juguete en tres actos, de Lucio y Jacinto Capella, con el título "A divorciarse tocan..."

El regocijo público acompañó a la representación en toda su carrera, y subió de tono en aquellos pasajes que acumulaban la mejor fuerza expresiva de los sucesos en juego. Ciertamente que, salvo la inseguridad perorativa de los actores titulares de algunos momentos, la interpretación coadyuvó a la vida triunfal de "A divorciarse tocan!". Loreto Prado, Chicote, Melgares y Lucio—que mereció una ovación al final de un mutis por su concienzudo trabajo—sobresalieron en sus respectivas intervenciones.

### Próximos estrenos en la Zarzuela

No es cierto que la compañía García León-Perales, que con tanto acierto viene actuando desde hace ocho meses en el teatro de la Zarzuela, termine su actuación el próximo 6 de enero.

Siguen en el mismo plan de cordialidad el maestro Calleja y la compañía, y como se suceden los éxitos, el negocio no terminará hasta que finalice el contrato que tiene firmado, o sea hasta el 30 de junio.

### En Eslava

El próximo estreno en Eslava será más alegre que los precedentes. Se trata de un vodevil en varios cuadros. Para completar el reparto han sido contratados dos tipos: Victoria Pinedo y Olvido Rodríguez.

**Banco Hispano de Edificación**  
**Sociedad Cooperativa de Crédito**  
 Avenida de Eduardo Dato, 16 (Gran Vía)—Madrid  
 (Edificio propio)

La finalidad que persigue el Banco Hispano de Edificación, es la de proporcionar **Casa propia** a todos sus asociados.

**Un Capital** a quien desee conseguirlo con el ahorro mensual de una cantidad insignificante, adecuada a la posición social de cada uno.

**Una finca rústica** que proporcionará, a quien la adquiera, la satisfacción de trabajar para él y para los suyos, labrándose un porvenir risueño, a la par que labra su misma tierra.

**Dinero** a comerciantes e industriales, para el mayor desenvolvimiento de sus negocios o emprender otros nuevos.

**Dotas para los hijos** con suma facilidad y por los mismos procedimientos que la CASA PROPIA, UN CAPITAL, UNA FINCA RUSTICA, DINERO.

**Socios inutilizados** para el trabajo.

**Herederos de los fallecidos:** disfrutará de la casa propia, una finca rústica o un capital, sin desembolsar una sola cuota, al sobrevenir el accidente o fallecimiento.

Delegación Baleares Sub-Dirección Cataluña y Baleares  
 Plaza Cort, 9-2.º Cortes, 631—Barcelona  
 Informes: horas de 6 a 8 tarde

**Café Restaurant "BORN"**  
 Nuevo Director propietario J. TORTELLA  
 Teléfono 2347  
 Especialidades en **Lunchs, Bodas, Bautizos, y Banquetes.**  
 Restaurant a la carta y menú Reclame a 5 pesetas.  
**CONCIERTOS** todos los días de 9 a 12 noche por la célebre orquestina MACH-JONG.

**Asistencia Palmesana**  
 Mañana a las 9:30 noche  
**Gran Velada Familiar**  
 El tenor señor Martorell cantará buen número de tangos argentinos.—La señora Martorell interpretará el monólogo de gran vis cómica  
**Na Defensiu sa Buguedera**  
 del que hace gran creación.  
 Bailables por la orquestina Mallorca.  
 NOTA.—Los señores Socios están obligados a exhibir su carnet de identidad.

# CINE BORN

EXITO

## ¡Ay que me caigo!

Ultima producción del famoso artista  
**HAROLD LLOYD ÉL**

Una prodigiosa trama entregada de las más divertidas aventuras

Un film que verá Vd. más de una vez

Muy pronto

## La Pura Verdad

En español por ENRIQUETA SERRANO

# Informaciones

### Del Gobierno Civil

Nos ha dicho el señor Gobernador que ha dado orden para que fuera cerrado un cafetín del caserío de San Cock en el cual se jugaba a los prohibidos.

Al dueño de otro café en el que se jugaba, también, a los prohibidos, le ha impuesto el señor Gobernador una multa de 100 pesetas y otra multa de 10 pesetas a cada uno de los jugadores.

El señor Manent ha dado terminantes órdenes a sus subordinados para que por todos los medios eviten el quese juegue.

### Diputación

El Presidente accidental de la Diputación provincial, señor Fernández ha recibido del señor Secretario particular del señor Presidente de la República, el siguiente telegrama:

"S. E. el señor Presidente República me encarga transmitir más expresivas gracias por su amable felicitación."

### La velada de mañana en la "Asistencia Palmesana,"

Entre los socios y familiares de esta Sociedad se espera con gran interés la celebración de esta velada, ávidos de pasar ratos de diversión y en franca camaradería como sucede en todas las fiestas que se celebran, por su carácter verdaderamente familiar.

La Comisión permanente de Festejos ha preparado para esta velada un programa atrayente en extremo, que no cabe duda servirá de aliciente para que el coquetón salón de la Asistencia Palmesana se vea rebosante de socios y familiares.

1.º El señor Martorell cantará como él sabe hacerlo, varios tangos argentinos acompañado al piano por el profesor don Jaime Roig.

2.º La señorita Martorell interpretará el monólogo de gran vis cómica "Ne Defensiu Sa Bugadera", del que hace gran creación y finalmente la orquestina Mallorquina amenizará una serie escogidísima de baillables.

En suma, una velada agradabilísima se prepara mañana domingo a las 9'30 de la noche.

Para esta velada familiar hemos sido atentamente invitados por el Presidente don Honorato Ureda.

La Comisión de Festejos nos suplica hagamos constar que se recuerda a los señores socios la obligación que tienen de exhibir su carnet de identidad para asistir a las veladas y a cuantas funciones se organicen.

### En el Ateneo

El problema de la Tierra, por D. Antonio Ferragut y Sbert.

El jueves pasado tuvo lugar en el Salón del Ateneo una conferencia de don Antonio Ferragut y Sbert acerca de "El problema de la tierra" a la que asistieron numerosas y destacadas personalidades del agrarismo mallorquín.

Hizo la presentación del conferenciante el Presidente del Ateneo don Nicasio Pou, quien situó el problema de la tierra en términos de Derecho y Economía desde Quesney y Rousseau hasta las teorías socialistas y comunistas recientes y en el terreno de los hechos desde que el Imperio Romano organizó la propiedad individual sacando a del colectivismo primitivo al que ahora se pretende volver. Esbozó rápidamente la situación privilegiada de Mallorca, gracias al trabajo de sus payeses, a la parcelación favorecida inteligentemente por los propietarios y al feliz equilibrio entre su agricultura y su industria, poniendo de relieve finalmente las relevantes cualidades del señor Ferragut en cuestiones agrarias, en las que no es un teórico sin práctica, ni un empírico sin cultura sino que en su larga y benemérita labor ha demostrado poseer ampliamente unas y otras servidas por una clara inteligencia y una férrea voluntad.

La conferencia del señor Ferragut

mo propietarios de las tierras que se transformen en regadío, pagando por ellas un canon que indemnizase al propietario y al Estado de los gastos hechos. Las tierras regables absorberían todos los brazos hoy ociosos y aumentaría enormemente la riqueza nacional con beneficio para todos y librándonos de la adquisición del algodón, tabaco, maíz y otros productos que desnivelan nuestra balanza comercial.

A esto debería ir unida una organización agrícola adecuada, que partiendo del Ministerio de Agricultura se extendiese a las provincias, en donde se constituyesen Consejos Agrícolas representantes de las asociaciones de propietarios, arrendadores y colonos para resolver directamente y con pleno conocimiento de causa los problemas tan varios que en cada lugar presenta la realidad, cooperando todos con entusiasmo y lealtad en la obra de la producción en que propietarios y trabajadores son copartícipes.

El señor Ferragut fué muy aplaudido y felicitado por la distinguida concurrencia.

### Exposición y Festival de la Casa Citroën

Mañana domingo a las cuatro y media de la tarde, conforme ha sido anunciado, se celebrará el té a beneficio de la Casa-Cuna en el Salon Citroën (Aragón 14).

La Casa Pedro Rodríguez de Barcelona (Paseo de Gracia 8) hará desfilar mediante maniquies vivientes la espléndida colección de trajes para la temporada 1931-32 que rivaliza en gusto y riqueza a las mejores colecciones de Europa.

Completará el tocado de los maniquies, la colección de sombreros que presenta Paquita Durán.

Es la primera vez que Mallorca podrá presenciar un espectáculo de esta índole hasta hoy solo propio de grandes capitales, contribuyendo a que Palma vaya adquiriendo el tono cosmopolita que es interés de todos los mallorquines, vaya acrecentándose.

Para el próximo lunes a la misma hora se anuncia la segunda exhibición a beneficio de la Cruz Roja.

Es plausible se organicen festivales de esta índole y de agradecer que colaboren en ellos, firmas de tanto relieve en el mundo de la moda.

Son ya muchas las personas que han retenido los tickets necesarios y todo hace esperar serán dos fiestas a las que acudirá toda la Sociedad Palmesana y que dejará grato recuerdo.

### Musicales

La A. C. M. en Barcelona

La Asociación de Cultura Musical que, desde 1925 organiza conciertos en Palma, ha establecido una importante Delegación en Barcelona, al frente de la cual figura como Delegado el maestro Frank Marshall, sucesor de Graunados y Director de la Academia de su nombre.

La Delegación catalana fué inaugurada en noviembre pasado por la Orquesta Filarmónica de Madrid dirigida por el Mtro. Pérez Casas.

Durante este mes, celebrará dos conciertos el primera día 21 a cargo del Cuarteto Zimmer, y el segundo, día 27, a cargo del notabilísimo pianista Claudio Arrau. Ambos conciertos se celebrarán en el Palau de la Música Catalana.

Los miembros de la Delegación mallorquina que se hallen en Barcelona pueden asistir a dichos conciertos, avisando antes de su partida a la Delegación de Palma (General Barceló, 1-3.º Teléfono 1281).

La A. C. M. en Palma

El concierto corresponsdiente a la

última mensualidad abonada se celebrará en el Salón Mallorca (calle del Call) el día 29 de este mes, a cargo de Claudio Arrau.

Este eminente pianista que en plena juventud, obtuvo una cátedra de piano en el Conservatorio de Berlín, es ya conocido en nuestra Delegación donde actuó el año pasado con éxito tan extraordinario que, a petición de los socios, se tuvo que organizar un segundo concierto.

Oportunamente publicaremos el programa de esta importante sesión. Inscripciones de socios en los establecimientos Banqué, Perelló, Werner y Néll.

### Banquete a Eduardo Víctor

Mañana a las dos de la tarde, en el Restaurant Born, tendrá lugar el banquete que en honor a Eduardo Víctor ha organizado un grupo de amigos y admiradores del joven diestro, para celebrar el éxito que consiguió en la novillada que se celebró en el Coliseo Balear a beneficio de los obreros sin trabajo.

Al acto hemos sido atentamente invitados por el Presidente de la Comisión Organizadora don Luis Massanet.

### Las fiestas y la U. G. T.

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

Al Excelentísimo Ayuntamiento de la Ciudad de Palma.

Los que suscriben, Presidente y Secretario de la Federación obrera denominada "Unión General de Trabajadores", que consta de 53 secciones federadas con 6235 asociados, cuyo Comité Ejecutivo reside en Palma, en su nombre y representación de la misma, tienen el honor de dirigirse a esa Excelentísima Corporación Municipal para exponerle lo siguiente:

En reunión celebrada recientemente, por la Comisión Ejecutiva de esta Federación obrera, se acordó adherirse al acuerdo tomado por ese Excelentísimo Ayuntamiento, en su última reunión celebrada, respecto a la designación de los tres días festivos que deben celebrarse en la Ciudad de Palma.

Al considerar acertado dicho acuerdo, esta Federación obrera, tiene el honor de dirigirse a ese Excelentísimo Ayuntamiento, para comunicarle su más sincera aprobación.

Palma 19 de diciembre de 1931.— V. B.—El Presidente, Miguel Porcel.—El Secretario, Juan Lladó.

### Distribución de Premios

En el Colegio de la Inmaculada Concepción dirigido por Hermanas Agustinas (Calle de San Miguel) se celebró el 18 la repartición de premios a las alumnas examinadas el pasado Curso.

El acto fué presidido por el M. I. señor don Antonio Canals, Canónigo Arcipreste de la S. I. C. B., el Rdo señor don Antonio Truyols, Económico de San Miguel, Visitador de las Hermanas Agustinas y la Rda. Madre General.

Empezó a las 3 y media de la tarde con un himno a la Inmaculada Concepción cantado por las alumnas y a continuación recitó un sencillo discurso la alumna Srta. Margarita Palou y luego se adjudicaron los premios.

Se leyó la Memoria del Curso en donde constaba que las alumnas examinadas fueron 180 en la que figuraban 14 Matrículas de Honor 45 sobresalientes, 87 notables y 33 Aprobados.

Obtuvieron los primeros premios de Religión las señoritas Margarita Palou y una Villalonga. De Aplicación

# Aguinaldos y Cromos

Para felicitaciones para Navidad y Año Nuevo propios para peluqueros, mozos de café, restaurant, limpia-botas, vigilantes, etc., etc.

### Precios económicos

De venta en la Librería de J. Tous, Plaza de Cort, 29.

# Muebles y Sillerías

### de Mateo Iglesias

Gran exposición de muebles en variedad de estilos. Modelos exclusivos para esta casa, única que no puede tener competencia.

### Precios sensacionales

Sillerías cubiertas con pana de 18 ptes. a 250 ptes en adelante. Gran stock de Dormitorios completos y Comedores y Despachos Renacimiento con cueros.

Capuchinas, 31 al 37—Esquina Angeles, 1 y 2

ción las señoritas Angelita Barril y Antonia Davin. De Labores Amalia Cabot y Clara Sastre. De Buen Comportamiento Francisca Fiol y Angelita Cocos. De Dibujo Antonia Aennigal y Francisca Covas. De Música Antonia Castell y Jerónima Sastre. De Teneduría Magdalena Rotger y Margarita Arbona. De Francés Luisa Fiol y Carmen B. Niell. De Inglés Antonia Rotger y Magdalena Cortés.

Segundos Premios.— De Religión Antonia Cabot y María del Carmen Forteza. De Aplicación Catalina Ripoll, Francisca Matas, Margarita Moya, Francisca Andreu, Antonia Femenia, Consuelo Andreu, Margarita Femenia, Josefa Valentí y Margarita Vidal. De Caligrafía Antonia Marcé e Isabel Pomar. De Lectura Paquita Muñoz.

Después de la Repartición de premios el M. I. señor Canónigo pronunció un sentido discurso en el que felicitaba a las alumnas premiadas y estimulaba a todas para que con sus continuos esfuerzos en el estudio lleguen a ser un día mujeres de provecho.

Terminó el acto con una serie de proyecciones de la vida de N. S. Jesucristo que a la vez que les instruyó servía de expansión a sus ánimos juveniles.

### Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

Con motivo de la feria de Santo Tomás y de las fiestas de Navidad, además de los trenes ordinarios se efectuarán los extraordinarios siguientes:

Días 20, 21, 22, 23 y 24 de diciembre:

De Santany a Palma a las 12'10.

De Palma a Santany a las 18'25.

Días 25, 26 y 27 de diciembre y 1 de enero:

De Santany a Palma a las 12'10.

De Palma a Santany a las 20'10.

De Palma a Inca a las 0'30 del día siguiente.

### Publicaciones recibidas

"La urbanización de Palma" por Guillermo Forteza

El Arquitecto don Guillermo Forteza, ha tenido la atención que le agradecemos, de obsequiarnos con un ejemplar de la interesante conferencia que leyó en el Ateneo el día 24 de noviembre de 1930, desarrollando el tema "La urbanización de Palma—Ciudad Antiga i Ciudad Moderna" en cuyo trabajo, del cual ya dimos cuenta oportunamente, se estudian diversos problemas urbanos de nuestra capital.

### Boletín Demográfico de España

Heemos recibido el Boletín Demográfico de España, correspondiente al primer trimestre de 1931.

Esta publicación que contiene numerosos y curiosos datos, ha sido editada por la Jefatura del Servicio General de Estadística, del Ministerio de Trabajo y Previsión.

Agradecemos el envío del ejemplar recibido.

### Robo sacrilego

La guardia civil del puesto de San Antonio (Ibiza), comunica al señor Gobernador que, en la iglesia de San José, de aquella demarcación, fué sustraída una cruz de oro que llevaba puesta la Virgen del Rosario.

Hechas las oportunas averiguaciones pudo enterarse de que un individuo de la parroquia de San José, conocido por "Es ferré", había vendido una cruz de oro por el precio de 63 pesetas, cinco céntimos, de la referida cruz coincidiendo con las de la robada a la Virgen.

Compraron la alhaja unos individuos de Palma que se hallaban en Ibiza.

El presunto autor del robo fué detenido apesar de haber negado toda participación en el mismo.

### Nieve y frío

En Mallorca registramos estos días una temperatura de pleno invierno, apesar de no haber entrado todavía en la referida estación.

Desde comienzos de la semana se siente frío intenso que aumentó ayer con las nevadas registradas en el N. E. de la isla, especialmente en el N., a consecuencia de las cuales han quedado los montes cubiertos de nieve.

Ayer y hoy han soplado vientos del referido cuadrante, lo que ha dado por consecuencia el referido aumento de frío, que, de persistir dicho régimen ventoso regularmente, nos molestará varios días hasta que la nieve se derrita.

La tendencia del tiempo a la hora de cerrar esta edición es a nieves y lluvias.

### Amago de incendio

Ayer por la noche ocurrió un amago de incendio en el domicilio de don Venancio Recio Villalonga, coronel retirado de Intendencia.

Se encendió el hollín de una chimenea. Acudió oportunamente, el capitán de Bomberos y el Comandante de la guardia urbana señor Tomás con varias individuos a sus órdenes, quienes dominaron con facilidad el elemento.

### Notas de Arte

El domingo próximo, día 20, quedará clausurada, en las Galerías Costa, la exposición de la artista María Benítez de Avila, después de haber obtenido un gran éxito de venta.

En las mismas Galerías tendrá lugar el lunes día 21, la inauguración de la exposición de acuarelas y óleos de la renombrada artista alemana Lena Schneider Kainer, hermana del ilustre novelista alemán Kellerman. Dicha artista presenta cuadros de Mallorca y de su viaje por Oriente, Japón, China, India, Persia. Expondrá también con dicha artista el pintor ruso Lear.

### Notas del Carnet

#### PERSONALES

\* Han sido nombrados Presidente y Secretario respectivamente del Consejo Provincial de las Conferencias de San Vicente de Paul, nuestros amigos don Pedro Alcover Maspons notario y don José Marçet Pujol agente comercial de esta.

Al darles nuestra enhorabuena les deseamos el mejor acierto en el desempeño de tan elevados cargos.

\* Doña Pilar Castellón de Fons, nos ruega la inserción de la siguiente rectificación:

"Por un error involuntario debido a la precipitación con que se han tenido que imprimir y cursar las invitaciones para el té que el domingo da en el Salón Bibilioni a beneficio del Asilo "Casa Cuna del Niño Jesús", se han impreso aquellas equivocadamente a nombre de la Vicepresidenta señora de Fons, en lugar de hacerlo a nombre de la Excmo. Asilo de la que es Presidenta la Excelentísima señora Marquesa de la Torre."

\* Con el nacimiento de un robusto

# TEATRO LIRICO

Hoy a las 9'15 DEBUT

Compañía de MANUEL SUGRAÑES

ESTRENO de la obra de CUERRERO

# El País de los Tontos y Gran Fin de Fiesta

AMPARO MIGUEL ANGEL

Jach Serry-Henry Barry-Trio Lathos

GOLDEN BALLET

Mañana y lunes 2 grandes funciones

# CLUB DEPORTIVO GALGUERO BALEAR

## Grandes Carreras de Galgos-Programas interesantes

Domingo día 20 del actual, a las 10 de la mañana

Lunes día 21 del actual, a las 3 de la tarde.

RESTAURANT—BAR

# DEPORTIVAS

## FUTBOL EL GRAN PARTIDO DE MAÑANA

Hemos llegado ya al día grande para el fútbol mallorquín, al que puede ser su consagración dentro el fútbol de España.

Mañana en el campo de Buenos Aires se inicia el Torneo de Liga en el que participa nuestro team campeón, el C. D. Mallorca, formando el subgrupo Cataluña-Aragón-Baleares, al lado de teams de renombre, de equipos conocidísimos dentro las actividades futbolísticas nacionales, como son Júpiter, Sabadell, Badalona y Martinec de Cataluña y el Iberia de Zaragoza.

Mañana corresponde al Júpiter visitarnos, siendo un enemigo de los más difíciles para nuestro team, que deberá sacar fuerzas de flaqueza para salir airoso de tan dura prueba.

Es de esperar que la Directiva del C. D. Mallorca se verá correspondida en su deportivismo por el público, llenando el hermoso campo donde tendrá lugar la épica lucha, que no dudamos en calificar de tal porque francamente esperamos una lucha energética y niveladísima, con indecisión hasta el último minuto.

Los espectadores, deberán mañana hacer gala de su deportivismo, apoyando sin vacilaciones a los nuestros, a los que en el día de mañana no serán del Mallorca, ni del Baleares, ni del Athlético, sino unos mallorquines que pondrán a contribución todo cuanto tengan en defensa del fútbol de nuestra región.

Para el Júpiter tocan los respetos y cuantos aplausos merezcan por su actuación, que así proceden los verdaderos públicos inteligentes y deportivos.

El encuentro dará comienzo con rigurosa puntualidad a las 2'30 minutos.

## EL TORNEO FOMENTO DEL FUTBOL

Mañana domingo se celebrarán los siguientes partidos correspondientes a dicho torneo:

La Salle-Bellver, campo del La Salle, a las 10 de la mañana.

Isleño-Aldeana, campo de la Aldeana, (Son Serra), a las 2'30 tarde.

Provincial-Génova, campo del Balesares, a las 10 de la mañana.

Arrabal-Miramar, campo del Athlético, a las 9'30 de la mañana.

Se hace constar, para conocimiento de los Clubs que toman parte en el presente torneo, que este Comité ha acordado, accediendo a los deseos de las Sociedades respectivas, conceder la separación de este Torneo a los Clubs Consell y Soledad.

## CICLISMO

### EL CAMPEONATO DE MAÑANA HA DESPERTADO GRAN ENTUSIASMO

Es realmente enorme el entusiasmo que entre los amantes del ciclismo ha despertado la lucha de mañana para la disputa del título de campeón de Baleares.

Se recuerda a los corredores que a las 6'30 de la mañana deberán hallarse

en el local social del C. D. Mallorca, donde se les darán las debidas instrucciones y se les colocará el dorsal.

La salida oficial de la carrera será en el km. uno de la carretera de Manacor, dándole, como queda dicho el laureado capitán del Tercio don Bartolomé Munar, y actuando de cronometrador el tantas veces campeón don Miguel Bover.

Para general conocimiento repetimos el horario probable: Paso por Algaida, 8'10; Lloret, 8'35; Sineu, 8'45; Inca, 9'15; Binisalem, 9'30; Consell, 9'40; Santa Maria, 9'50; Buñola, 10'15; Sóller, 11; Deyá, 11'25; Valldemosa, 11'50; Esporlas, 12'10; llegada al velódromo, 12'40.

A las 9 de la mañana se abrirán las puertas del velódromo, donde se irán recibiendo noticias de la marcha de la lucha, con el fin de que el público pueda en todo momento tener una idea del curso de la prueba.

Ha habido una modificación en el ofrecimiento de las "primas" ofrecidas por el dueño del "Forn de Plasma" y sus obreros, que definitivamente quedan así ofrecidas: Unas saimada para el primero que llegue a lo alto del Coll de Sóller, 10 pesetas para el primer neófito y otra ensaimada para el segundo de esta misma categoría.

También ha ofrecido una prima de siete pesetas don Miguel Blando dueño del taller de bicicletas de Santa Maria para el corredor que pase el primero por la plaza de dicho pueblo.

Igualmente, también se han ofrecido por don Antonio Valls Valleriella dos cadenas de plata, portallaves, para primero y segundo de la clasificación general.

Por su parte el nuevo Club Ciclista Balear, quiere inaugurar brillantemente sus actividades, pues, aparte de ayudar a la organización, ofrece las siguientes "primas" a disputar en el kilómetro 22 del Coll de Sóller. Para el primero de primera categoría, 20 pesetas; para el segundo de primera categoría 15 ptas.; para el primero de segunda categoría 10 ptas.; para el primer principiante, 5 ptas.

Como puede verse, en la ascensión al Coll de Sóller sobrevendrá una batalla grande.

El número de inscritos es de 13, figurando todos los mejores corredores de Mallorca.

Es por tanto, de esperar que la prueba constituirá un éxito grande bajo todos los aspectos.

La Unión Ciclista, en atenta carta nos ruega la publicación de las siguientes líneas:

"Habiendo leído en la prensa local, que varios corredores se han inscrito como "defenders" de la Unión Ciclista Mallorquina para el Campeonato Regional Fondo Carretera, que debe efectuarse mañana, nos vemos obligados a rectificar tal nota puesto que la Junta Directiva de dicha sociedad, acordó que únicamente participaran en la prueba de referencia como representantes de la misma, los corredores Francisco Salvá de primera categoría, y Rafael Francepa como principiante".

# Casas PEDRO RODRIGUEZ

Paseo de Gracia 8. Barcelona

## y PAQUITA DURAN

Participan que los días 20 y 21, exhibirán en los Salones de la Agencia **CITROEN** de D. Antonio Bibiloni, su colección de trajes y sombreros de invierno 1931-1932.

Exhibición a las 5 tarde

Calle Aragón, 14

## Gacetillas Mañana:

—OMISION. Al dar cuenta del Comité del partido republicano radical-socialista constituido en Sóller, se omitió involuntariamente el nombre del vocal don José Arbona, patrón de pesca.

—VELADA. El "Orfeón Republicano Balear", celebrará, el próximo domingo, una gran velada familiar en la que dicha masa coral ejecutará escogidas composiciones. Empezará a las ocho y media de la noche.

—EL CONSULADO DE FRANCIA. El señor Cónsul de Francia nos comunica que, a partir del primero de Enero de 1932 el Consulado de Francia en Palma, Oficinas y residencia particular del señor Cónsul, quedarán instalados en la casa números 75, 77 y 79 de la calle de Armadams de Son Alegre.

—AVISO. Se han recibido en la Secretaría de este Instituto Nacional de 2.º Enseñanza los Títulos de Bachiller Universitario de don Damián Caubet González, don Miguel Ripoll Pascual, don Andrés Pol Comas, don Rafael Homar Santandreu y don José María Alorda Trujillo, que podrán ser recogidos por los propios interesados previa la presentación de la cédula personal.

PIKMENTINE.—Tinte para el cabello. En Belleza, Naturalidad, duración mínima seis meses. De venta Perfumería EL ALBA, calle Sindicato.

ENSAYOS JURIDICOS. — Derecho Foral de Mallorca por don Matías Mascaró y Albertí. Obra declarada de mérito por la Dirección General de los Registros de la Propiedad y del Notariado, 3.ª edición. De venta en la Librería de José Tous

PEREZ GALDOS.—Todas las obras del insigne novelista, don Benito Pérez Galdós, comedias, novelas y Episodios nacionales se hallan de venta en la librería de J. Tous, al precio de tres pesetas el volumen.

TARJETAS POSTALES.— Hermosa colección de postales con vistas de los sitios más pintorescos de las Baleares. Postales sueltas y en bloques de 20 postales, a ptas. 1'50. Librería Tous.

## Ayuntamiento de Palma Concurso de Bandas

A fin de no interrumpir la costumbre establecida de los conciertos públicos en el paseo del Borne, el Ayuntamiento acordó, a propuesta de la Comisión de Cultura la publicación de un Concurso con arreglo a las siguientes bases:

- 1.º Abrir un Concurso entre Bandas civiles de música compuestas como minimum de treinta músicos.
- 2.º El número de Conciertos a ejecutar durante el año 1932, será cuarenta.
- 3.º Los conciertos se ejecutarán en el Paseo del Borne y demás sitios que previamente indique el Excelentísimo Ayuntamiento conforme al dictamen de la Comisión de Cultura.
- 4.º Las Bandas que concurren al Concurso deberán someterse a una prueba ante un Jurado que oportunamente se designará.
- 5.º La obra designada por la Comisión de Cultura para ejecutar ante el Jurado será la Overture de "Tannhauser", y otra de libre elección.
- 6.º Las pruebas se efectuarán en el templo del Paseo del Borne el domingo día tres de Enero a las 11 de la mañana, actuando por orden de inscripción.
- 7.º El fallo del Jurado se hará público a la media hora de terminado el concierto, siendo este inapelable.
- 8.º La Banda elegida por el Jurado será la que actuará durante todo el año 1932, en la forma prevenida en la base tercera.
- 9.º Las solicitudes para tomar parte en el Concurso deberán presentarse en el negociado de Cultura de 9 y media a la una de la tarde, dirigidas al Presidente de la Comisión de Cultura, desde la publicación de estas bases en la prensa diaria hasta el día 30 del actual.

## Ayuntamiento de Palma DE MALLORCA

Al efecto de fijar los 3 días feriados que el párrafo 2.º del artículo 1.º del Decreto de 28 de octubre último permite señalar a cada población, de común acuerdo con el sentir general de la misma, el Excmo. Ayuntamiento de mi presidencia, tomando la iniciativa y por mayoría de votos, ha acordado proponer el día siguiente a las fiestas de Navidad y Pascua de Resurrección y al martes de Carnaval; acuerdo que expone a efectos de reclamación, durante el plazo de quince días, que empezarán a contar desde el siguiente al de la inserción del presente anuncio en el "Boletín Oficial" de esta provincia, dentro de cuyo plazo espera que las Corporaciones, sociedades y particulares que disientan del señalamiento efectuado se servirán comunicarlo por escrito dirigido a la Alcaldía, expresando las sociedades el número de afiliados que hayan tomado el acuerdo sobre los días que propongan.

Palma de Mallorca, 8 de Diciembre de 1931.

El Alcalde,  
Francisco Villalonga

## Se alquila

Un primer piso de 45 ptas. en el ensanche. Informes: Miguel Marqués, 60, bajos.

## RIALTO

Todos los días, a las 3 y media. Aparato WESTERN ELECTRIC CALEFACCION

## EL ESPIA

Kay Johnson - Neil Hamilton. La "TSCHÉCA" rusa con todos sus horrores y misterios.

## NUNCA ES TARDE

Will Rogers. Noticiero - Dibujos

## LUNES próximos

## MAMA

por CATALINA BÁRCENA

Langostinos, anchoas, aceitunas rellenas, boquerones

vinagre y aceite, ostras. Para Cafés, Bar y Colmados. Se reciben martes y viernes.

Para encargas: Barrio de San Juan, Domingo, 18, principal. Teléfono 1544.

# Teatro Circo Balear

Hoy a las 9 GRAN EXITO de la Compañía

## ASTREE TRIO

### Troupe Breier

# HERMANOS ALBANO

## Herbert Victoria Troupe

Domingo y lunes a las 4 tarde y 9 noche

## Dos grandes funciones

# HIJOS DE ANTONIO ESTEVA OLIVER

Gran Fábrica de Turrone, Chocolates, Bombones, Dulces, Caramelos y Conservas

FUNDADA EN EL AÑO 1862

Plaza de Eusebio Estada y Plaza de Juanot Colom—Palma

AL ERCUDO DE ETAPANÁ

Como todos los años encontrará nuestra distinguida clientela los productos insuperables propios para las próximas fiestas de Navidad.

Mazapanes, Turrone, Cajitas de lujo para regalos, Bombones de chocolate, Caramelos, Barquillos de todas clases, etc., etc.



niño ha visto aumento su hogar, nuestro amigo, el abogado don José Ramis de Ayreñor Rosselló.

Se encuentran en buen estado el recién nacido y su madre doña María Josefa López-Pinto.

Ha entrado en el Noviciado de Religiosas Reparadoras de Chamarras de la Rosa de Madrid, la distinguida señorita Pilar Font Oliver.

En ausencia del general Cabanellas que anoche salió para Barcelona, Madrid, se encargó ayer del despacho de los asuntos de la Comandancia General Militar, el Coronel del Batallón de Infantería núm. 23 Batallón Mariano Morote y Lucio Villalonga.

## DE VIAJE

Esta mañana han llegado de Barcelona don Fernando Truyols, don José Guañabens, don Sebastián Crespo, don Juan Muntaner, don José Riera, don Matias Llabrés, don Miguel Llabrés, don Luis Moyano, don Pedro Rodríguez, don José Capó, don Carlos Garau y don José Viñas.

De Mahón han llegado hoy don Ramón Mestre, don Bartolomé Marqués, don José Valentí y don Miguel Mesquida.

Tienen esta noche decidido viajar a Barcelona don Luis Canals, don Pedro Garriga, don Ernesto Pérez, don Ramón Duro, don José Viñas, don Federico López, don Sebastián Llabrés, don Juan Martínez, don José López, don Lorenzo Roses, D. Eduard Lassala, don Luis Canals y don Domingo Cabrero.

## Facilidades de pago

Automáticos—Accesorios. Aceites y Grasas. A. BIBILONI. Teléfono automático 1.705; Aragón al 18.

## RELIGIOSAS

### PARA MAÑANA

SANTOS.—Domingo IV de Adviento.—San Domingo de Silos.—I. P.

CUARENTA HORAS.—Empezará en la iglesia del Temple (Vermeitas), a las 8 de la mañana, en una devota familia, en el atrio de varios difuntos. Por la mañana, a las siete, Misa y exposición del Santísimo. A las ocho Misa y a las diez y media Misa mayor con sermón por el Rdo. don Francisco Jaime, Vicario de San Jaime.

Por la tarde, a las seis y media, Rosario, Coronita de Desagravios con cantos y reserva de S. D. M.

OTRAS FUNCIONES.—En la Misma mayor de la Santa Iglesia Catedral Basilica habrá sermón.

En la parroquia iglesia de Santa Catalina, a las siete y media, Comunión general para los cofrades de la Virgen del Carmen. Por la tarde, después del Rosario, ejercicio reglamentario y Novena de Belén.

En Montesión, a las siete y media, Comunión general para los asociados a la Buena Muerte. Por la tarde, a las seis y media, Rosario, Exposición de S. D. M. y ejercicio con sermón por el R. P. Director.

En San Felipe Neri, retiro espiritual. A las diez misa, meditación y cántico.

En el Socorro, a las siete y media, Comunión general para los Cofrades de Nuestra Señora de los Desamparados. Por la tarde a las seis y media, Rosario y ejercicio de las novenas de la Santísima Virgen.

En la Merced, a las seis y media, Misa y devoción de las 40 Avemarias. Por la tarde, a las seis y media, Rosario y Novena de Belén con sermón.

En Santa Teresa, fiesta mensual de la Semana Devota de la Virgen del Carmen. A las seis de la tarde, Rosario, exposición. Visita a la Virgen, sermón por el Rdo. P. Angel M. y don José, C. D., y reserva de S. D. M.

VISITA.—A la Divina Pastora en las Capuchinas.

## LA FILADORA

SASTRERIA A MEDIDA. Gran surtido en trajes, gabanes, capotes, pellizas y abrigos confeccionados para Caballero.

## MARITIMAS

ENTRADAS.—Con el pasaje, valen y carga han llegado hoy.

De Barcelona el "Ciudad de Barcelona", capitán don Francisco Nadal.

De Mahón el "Atlante", capitán don Jaime Galpi.

De Barcelona el pailebot "San Rafael", patrón don Bartolomé Bosch.

De Marsella saliendo luego para Mahón el pailebot francés "La Marza", patrón don José Riera.

Despachados.—Con el pasaje, valen y carga saldrá esta noche a las 9 para Barcelona el "Ciudad de Barcelona", capitán don Francisco Nadal.

Para Gandía el pailebot "San Miguel", patrón don Miguel Reinés.

Para Ibiza la balandra "María", patrón don José Riera.

Por Mahón el pailebot "Cala Formentor", patrón Castañer.

TIEMPO REINANTE.—Palma.—N. O. flojo, mar rizada, cielo cubierto.

Señora:

Simacenes Matheu

# Para Navidad de 1931

Súrtase en la Fábrica de Dulces y Chocolates de

## VICENTE ROSSELLO S. A

OLMOS, 139

donde hallará un variado, completo y selecto surtido de pastelería, repostería, dulcería, turrones en todas sus distintas clases, bombones, peladillas, barquillos, y las tan celebradas y aceptadas **Cajitas de lujo para regalo.**

Precios verdaderamente reducidos para estas Festividades. Productos garantidos.

# Futbol Torneo de Liga

DOMINGO 20, A LAS 2'30

## C. D. Júpiter - C. D. Mallorca

Campo Buenos Aires

### señora

recuerde que desde el siglo pasado, en el mes de enero se efectúa una tradicional baratura de todos los retales y artículos sobrantes de la temporada.

este año empezará el día 4

y con motivo de las reformas del local será de ocasión única por sus precios y surtido.

almacenes matheu  
brossa, 11

# POR TELÉGRAFO

## La Política

### BANQUETE A LERROUX

Madrid 19 (6 m.)  
Ayer fué obsequiado el señor Lerroux con un banquete, por el personal del Ministerio de Estado.

También asistió el señor Zulueta actual Ministro.

### EL DISCURSO DE MELQUIADES ALVAREZ

Definitivamente el discurso que pronunciará D. Melquiades Alvarez, en un teatro de Madrid, será el día 2 de Enero.

### MANIFESTACIONES DE BESTEIRO

El Presidente del Congreso confirmó a los periodistas que pasará las vacaciones en una ciudad de clima cálido, pero que no ha decidido aun cual será.

Los periodistas preguntaron al señor Besteiro si tenía noticia del Mensaje del Presidente de la República a las Cortes.

Dijo: todos sabemos que Azaña saludó a la Cámara en nombre del Presidente de la República, siendo posible que uno u otro o los dos quizá hayan opinado que no había lugar al Mensaje.

Vdes. hablan de esto solo como para interpretación mía, pues no tengo porque estar en el secreto de las relaciones de ambos Presidentes.

### LA GOLA DE GARCIA HERNANDEZ

El Gobernador de Valencia que se encuentra en Madrid ha dicho que la gola que llevaba el capitán García Hernández el día de su fusilamiento y que le había regalado la viuda como recuerdo, la había visitado para decirle que la regalaría al Presidente de la República para que la conservase en su poder.

### EL MINISTERIO DE COMUNICACIONES

Hay se decía en los círculos políticos que en caso de no encontrar para la cartera de Comunicaciones titular, que a las condiciones personales, se una la representación de algunos votos de las Cortes, el Gobierno quizá estudie la conveniencia de convertir el Ministerio en una o dos Direcciones generales.

### EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

El Ministro de la Gobernación señor Casares ha dicho que hoy a las 11 de la mañana se posesionará del cargo de Director General de Seguridad el señor D. Carlos Herraiz.

Le dará posesión el señor Galarza, el cual luego este se encargará de la Subsecretaría de Comunicaciones.

A ambas posesiones asistirá el señor Casares.

### Manifestaciones del Sr. Azaña

Madrid 19 (11 n.)

Conversando el jefe del Gobierno en los pasillos de la Cámara con varios diputados dijo a uno de ellos que en el Consejo de hoy se había habla-

do, en principio, de la situación de los Astilleros. El Gobierno va a procurar inmediatamente se encuentre una fórmula que permita el trabajo continuo en las construcciones navales. Agregó que se habían enviado a la "Gaceta", varios decretos de Guerra, uno, referente a las construcciones aeronáuticas.

Después el señor Azaña se unió a un grupo de periodistas, entre los cuales se hallaba el diputado Tenreiro. Se refirió al viaje que realiza esta noche a Barcelona para asistir al estreno de "La corona.", En tono humorístico, recordó incidencias de esta obra. El señor Tenreiro le recordó la primera lectura de la obra, que fué en su domicilio. El señor Azaña respondió que lo recordaba perfectamente. Fué la primera y única lectura que he hecho. Precisamente aquí día, al ir a su casa, un automóvil atropelló a mi mujer, que aun no lo era.

Se refirió después a los comentarios que se hacían respecto a su obra, a la que se atribuye, por algunos, intención política, afirmando que no contiene tal sentido. Para corroborar su afirmación, dijo:—Es igual que si le dijera que "La Vida es Sueño" es una obra política. Lo que ocurre es que se desarrolla entre personajes de alta esfera social, relacionadas con reyes. Precisamente el tema de la obra es más bien erótico que político.

Después dijo que había estado hoy a despedirse del presidente de la República y de paso le sometió varios decretos, entre ellos uno de indulto en el ramo de Guerra.

Preguntado cuándo regresará a Madrid, contestó que se hallará en Madrid el martes, en que presidirá el Consejo.

Se le preguntó si pensaba estrenar también en Madrid "La Corona.", contestando que seguramente se representará aquí en febrero.

Al finalizar la conversación se acercó Bujeda, participando al señor Azaña que se había resuelto, satisfactoriamente, la cesión de las murallas a Gerona.

### Consejo de Ministros

A LA SALIDA

Madrid 18 (11 n.)

El Consejo de ministros terminó a las dos de la tarde.

A la salida el señor de los Ríos dijo que la reunión había sido analítica, dedicándose especialmente al estudio de los presupuestos. Dijo que de altos cargos de Instrucción pública no se había tratado, pues todos continúan en sus puestos.

—Y de las variaciones en Justicia?—preguntó un periodista.

—Algo hay, pero ya se lo dirá a ustedes el titular.

El señor Carner dijo que se proponía ser mudo en las referencias.

El silencio — agregó sonriendo — es oro.

El señor Albornoz desmintió la noticia publicada por un periódico ase-

gurando que dimitirán todos los altos cargos de Justicia. Solo ha dimitido —agregó— el subsecretario, don Justino Azcárate, y tiene anunciada su dimisión, por motivos de salud, el Director de Registros. La señora Kent, continúa en su cargo.

El señor Prieto dijo que nose había nombrado subsecretario de Obras Públicas por no tener este cargo consignación en el presupuesto, ya que llevaba anejas las Direcciones de Minas y de Montes.

Al señor Largo Caballero le preguntaron los periodistas si había tenido importancia el Consejo.

—A Gobierno nuevo—contestó— costumbres nuevas.

### REFERENCIA OFICIOSA

La nota oficiosa del Consejo, que facilitó don Marcelino Domingo, dice así:

Justicia.—Por dimisión del subsecretario del departamento, señor Azcárate, se ha nombrado para sustituirle a don Leopoldo Alas Argüelles, diputado a Cortes y rector de la Universidad de Oviedo.

Se designó al señor Albornoz para que lleve la voz del Gobierno, en los actos que se celebrarán en Málaga con motivo del retentario del fusilamiento de Lorrijo.

Hacienda.—El ministro expuso detalladamente su juicio sobre los presupuestos y relación con las bases

### Lunes próximo

## FESTIVIDAD SANTO TOMAS

Apertura

# Colmado Fiol

(Antes Sastrería Plaza)

Frente Casa Mir

## ¡Interesa a las Señoras!...

Saber que el próximo 21 quedará abierta la "LENCERIA MODERNA", donde encontrarán sus kimonos, pijamas, juegos interiores, equipos completos para novias y toda clase de confecciones y bordados a mano y a máquina.

### "LENCERIA MODERNA,"

Calle Sindicato, 159 - 1.º

## En el Mediterráneo Hotel

MAÑANA DOMINGO

de 4 y media a 7 y media

## Thé de Moda

orquestina MALLORCA

Tickets consumación, comprendida propina,

Señoras, 1'50 ptas.  
Caballeros, 3'00 ptas.

# Las Cortes Constituyentes

### ORDEN DEL DIA

Madrid 18 (11 n.)

La sesión del Congreso comienza a las 4'45 de la tarde, con escasa animación.

Sin ruegos ni preguntas se entra en el orden del día.

Se aprueba definitivamente el proyecto de ley creando la subsecretaría de Marina Civil.

(Llegan al banco azul los señores de los Ríos y Prieto.)

Queda aprobado el proyecto.

Se lee un dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre el proyecto de ley prorrogando da ante el primer trimestre de 1932 los vigentes presupuestos generales del Estado.

El Presidente anuncia que el señor Martínez Moya y otros diputados han presentado una enmienda al dictamen y se aprueba la discusión de ésta.

El señor Lopez Goicoechea no cree reglamentario el trámite seguido en la presentación de dicha enmienda.

El Presidente afirma que el procedimiento seguido es el que aconseja el reglamento de la Cámara.

Llega la Comisión de Presupuestos, que preside el señor Vergara, y se continúa la discusión sobre dicha prórroga de los presupuestos.

El señor Martínez Moya defiende la enmienda presentada. Pide en ésta que, como es costumbre en todas las leyes de presupuestos se agregue al proyecto un artículo adicional concediendo una moratoria a los contribuyentes que por determinadas circunstancias estén retrasados en el pago de los tributos. Pide a la Comisión que acepte su propuesta por estimarla justa.

El señor Vergara por la comisión, explica los fundamentos en que ésta se ha basado para no aceptar íntegramente la enmienda, aunque coincide con su espíritu y procurará aplicar en el cumplimiento de la ley que se discute.

(Llega el señor Carner.)

El señor Martínez Moya rectifica retirando su enmienda.

El señor Royo Villanova hace algunas objeciones al artículo noveno del proyecto lamentándose de que haya desaparecido el nombre de Ministerio de Fomento como en 1900, cuando fué dividido dicho departamento en dos: Agricultura, Industria y Comercio; uno de Instrucción Pública y de Bellas Artes, el otro. Pide que el Ministerio de Agricultura siga llamándose de Fomento, si ha de seguir unida a la industria y al comercio.

Cree que la agricultura debe tener en España un Ministerio propio, pues tiene más derecho a ello que la marinería de guerra por ejemplo.

Alude, al hacer otras manifestaciones a la Ley de defensa de la República.

El señor Besteiro la interrumpe diciendo que debe ceñir su intervención a la prórroga de los presupuestos que se discute, pues otra cosa sería plantear un debate político, que no encaja en este tema.

El señor Royo Villanova dice que lo que él quiere señalar es que la República debe procurar que no se proceera como lo hacían los gobiernos de Narvaez y González Bravo.

En nombre de la Comisión le contesta el señor Vergara. Asegura que aunque no precisa una Ley para cada nominación de los Ministros, el acoplamiento de las cifras consiguientes y trasposos de servicio de unos a otros ministerios requieren que figuren en el proyecto de presupuestos. O por ello lo consignan en el dictamen.

Se acepta la enmienda como artículo adicional en el sentido de que la prórroga de los presupuestos no significó convalidación de actos jurídicos anteriores al 14 de abril de 1931 que aban ser revisados.

El señor Leizaola dice que existen en los presupuestos actuales, créditos destinados a gastos de construcción de puentes y adquisición de maquinarias, los cuales no deben entrar en la prórroga del Presupuesto.

El señor Vergara dice que no pueden fraccionarse. Las obras tienen ya su consignación y por ello en la prórroga se ha englobado todos los créditos.

Queda aprobado el dictamen de la prórroga de los presupuestos.

Se pone al debate un proyecto modificando varios artículos del estatuto municipal.

Después de aceptarse e elveto particular del señor Cornide se aprueba el dictamen.

También se aprueba otro dictamen sobre transferencias de crédito del Ministerio de la Guerra.

EL TABACO EN MARRUECOS

Después de quedar aprobado definitivamente el dictamen sobre la prórroga de los presupuestos, se pone al debate a discusión un dictamen excludiendo del contrato de la Arrendataría de tabacos el monopolio en la plaza de soberanía del Norte de Africa.

Se rechaza una enmienda del señor Sánchez Prado.

Interviene el señor Prieto como autor del proyecto siendo Ministro de Hacienda. Dice que el problema de aprovisionamiento de tabaco en Ceuta y Melilla es delicado.

Se invitó reiteradamente a la industria tabaquera de Canarias para ponerse de acuerdo para acudir al concurso.

Expone la necesidad que el concesionario del Monopolio atienda a evitar el contrabando por las fronteras de la zona protectorada.

Cree que es conveniente, por sus condiciones especiales que venga al concurso la industria de Canarias.

### Interviene el señor Sora

en la forma en que está redactado el proyecto no podrá acudir al concurso más que don Juan March que posee bricas en Argel y en Orán o cualquier testarfero suyo.

La Comisión defiende el dictamen que queda aprobado.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

Se entra en ruegos y preguntas. El señor Castillo habla del estatuto galego. Dice que este no se ha ratificado aun por no haber en Galicia instituida ninguna institución jurídica. Afirma que las diputaciones galegas están constituidas hoy por arbitrio bernalvino y no obedecen al deseo de los naturales de la región.

Asegura que Galicia, ante el advenimiento de la segunda república, debe renacer sus aspiraciones de región derivativa.

El diputado socialista señor Moya que dice que como varios diputados men diversos críticos el estatuto galego, debe discutirse el asunto inmediatamente.

El señor Prieto señala que la Constitución hay un artículo que las condiciones para formular el Estatuto. Con que lo soliciten, dice, al Ayuntamiento, la iniciativa de la marcha, y el Gobierno no creará dificultades para esas aspiraciones.

El señor Castella cree que el gobierno debe designar un organismo para efectuar el plebiscito, como en Vascongadas.

El señor Prieto recuerda que en Vascongadas las Comisiones Gestoras de las Diputaciones hicieron la petición. Como las de Galicia no han formulado aun propuesta alguna, el gobierno no puede deliberar sobre ella.

El señor Alonso Armiño que pide mejor lograr la paz espiritual se refieren a los individuos deportados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió también de la petición de la provincia de Cádiz solicitando que los deportados no vayan a Fernando Póo.

El señor González solicita que a los ancianos se les indulte y que no queden desamparados.

El señor Fernando de los Ríos dice que desde luego él siempre ha tenido idea de que esos reclusos no quedan desamparados al ser libertados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió en donde se reduya en establecimientos de la dura vida penitenciaria.

El señor Prieto recuerda que en Vascongadas las Comisiones Gestoras de las Diputaciones hicieron la petición. Como las de Galicia no han formulado aun propuesta alguna, el gobierno no puede deliberar sobre ella.

El señor Alonso Armiño que pide mejor lograr la paz espiritual se refieren a los individuos deportados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió también de la petición de la provincia de Cádiz solicitando que los deportados no vayan a Fernando Póo.

El señor González solicita que a los ancianos se les indulte y que no queden desamparados.

El señor Fernando de los Ríos dice que desde luego él siempre ha tenido idea de que esos reclusos no quedan desamparados al ser libertados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió en donde se reduya en establecimientos de la dura vida penitenciaria.

El señor Prieto recuerda que en Vascongadas las Comisiones Gestoras de las Diputaciones hicieron la petición. Como las de Galicia no han formulado aun propuesta alguna, el gobierno no puede deliberar sobre ella.

El señor Alonso Armiño que pide mejor lograr la paz espiritual se refieren a los individuos deportados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió también de la petición de la provincia de Cádiz solicitando que los deportados no vayan a Fernando Póo.

El señor González solicita que a los ancianos se les indulte y que no queden desamparados.

El señor Fernando de los Ríos dice que desde luego él siempre ha tenido idea de que esos reclusos no quedan desamparados al ser libertados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió en donde se reduya en establecimientos de la dura vida penitenciaria.

El señor Prieto recuerda que en Vascongadas las Comisiones Gestoras de las Diputaciones hicieron la petición. Como las de Galicia no han formulado aun propuesta alguna, el gobierno no puede deliberar sobre ella.

El señor Alonso Armiño que pide mejor lograr la paz espiritual se refieren a los individuos deportados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió también de la petición de la provincia de Cádiz solicitando que los deportados no vayan a Fernando Póo.

El señor González solicita que a los ancianos se les indulte y que no queden desamparados.

El señor Fernando de los Ríos dice que desde luego él siempre ha tenido idea de que esos reclusos no quedan desamparados al ser libertados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió en donde se reduya en establecimientos de la dura vida penitenciaria.

El señor Prieto recuerda que en Vascongadas las Comisiones Gestoras de las Diputaciones hicieron la petición. Como las de Galicia no han formulado aun propuesta alguna, el gobierno no puede deliberar sobre ella.

El señor Alonso Armiño que pide mejor lograr la paz espiritual se refieren a los individuos deportados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió también de la petición de la provincia de Cádiz solicitando que los deportados no vayan a Fernando Póo.

El señor González solicita que a los ancianos se les indulte y que no queden desamparados.

El señor Fernando de los Ríos dice que desde luego él siempre ha tenido idea de que esos reclusos no quedan desamparados al ser libertados.

El señor Rodríguez Piñero se refirió en donde se reduya en establecimientos de la dura vida penitenciaria.

El señor Prieto recuerda que en Vascongadas las Comisiones Gestoras de las Diputaciones hicieron la petición. Como las de Galicia no han formulado aun propuesta alguna, el gobierno no puede deliberar sobre ella.

El señor Alonso Armiño que pide mejor lograr la paz espiritual se refieren a los individuos deportados.

# Últimos Telegramas

¡A ONCE BAJO CERO!  
Madrid 19 (11 m.)

San Ildefonso.—Ayer se sintió un gran frío.  
El termómetro llegó a marcar once grados bajo cero, helándose el agua en depósitos y estanques.

EL CARDENAL SEGURA OBISPO DE CURFE

Ciudad del Vaticano.—Ha circulado el rumor que el cardenal Segura llegará en breve a Roma y que se le nombra obispo de Curfe, y representará el episcopado español en el Vaticano, cuya representación estaba vacante desde el fallecimiento de Monseñor Merry del Val.

HERIDO FALLECIDO  
Madrid 19 (1 t.)

Dicén de Sevilla que anoche falleció el tabernero Victoriano Díaz, víctima del atraco que hace unos días le hicieron dos rateros.

ALCALA ZAMORA VISITARA ALICANTE

Está desido que el primer viaje que haga el Presidente de la República D. Niceto Alcalá Zamora a las provincias sea Alicante la primera. El viaje será en la primera quincena de Enero.

LA CARTERA DE GUERRA

Ayer por el Congreso se decía que el jefe del Gobierno señor Azaña parece que había ofrecido la Cartera de Guerra a D. Honorato Castro, pero este no la aceptó.

LOS PERIODISTAS OBSEQUIARÁN A BESTEIRO

El señor Besteiro marchará el lunes a Málaga o Alicante para descansar aprovechando las vacaciones parlamentarias.

Antes dejará resueltos los asuntos de régimen interior de la Cámara.

El mismo lunes los periodistas que hacen información en los pasillos, tribunas y Cámara le obsequiarán con un banquete al señor Besteiro, como demostración de gratitud por las facilidades que les dió en el cumplimiento de su misión.

DETENIDOS EN LIBERTAD

Bilbao.—Anoche llegaron los detenidos por el supuesto complot de cograbado de armas en la frontera, y que fueron puestos en libertad por el Gobernador de Guipúzcoa.

Se llaman Fernando María Casfella y Eloy Tejada.

Fueron recibidos por numerosos amigos y correligionarios, que los saludaron y acompañaron a su domicilio, sin promover incidentes en la calle.

POR HABER CONTRA EL REGIMEN ACTUAL

El letrado señor Rodríguez de Rivera, ha interpuesto un recurso de reforma y de apelación contra el procesamiento de don Joaquín Muñoz Seca y Javier Cortaga y Enrique Queralt, que hace varias noches fueron detenidos en un cinematógrafo, mientras sostenían una conversación hablando contra el régimen actual.

En su escrito el letrado estima que las frases que pronunciaban los mencionados señores, no constituyen delito, pues estaban en una conversación privada.

LA SUPRESION DEL MINISTERIO DE COMUNICACIONES

Madrid 19 (1 t.)

Un periódico de esta mañana, dice, que ayer se aseguraba en los pasillos de la Cámara que se suprimiría el Ministerio de Comunicaciones, e cual quedaría convertido en una Subsecretaría dependiente del Ministerio de la Gobernación.

EL DIRECTOR DE ADUANAS INSISTE EN DIMITIR

El Director de Aduanas insiste en dimitir de su cargo.

El ministro de Hacienda señor Carner le ha rogado que continúe interinamente en el cargo, hasta que se nombre el sustituto.

Los conflictos obreros en Gijón

Madrid 19 (11 m.)

Gijón.—Anoche numerosos obreros rechazaron las bases presentadas por los patronos, entre ellos el levantamiento del boicot al Sindicato único contra los buques de mercancías de sostener en la plantilla cincuenta obreros fijos y los 34 restantes alternen con 150 de la Casa del Pueblo. Los cincuenta fijos no trabajarán en horas extraordinarias para que los demás tengan trabajo.

El Gobernador autorizó a los obreros para que celebren una nueva Asamblea para discutir su proposición de arbitraje que después propuso los patronos, pero que éstos no han aceptado.

En la casa del Pueblo se reunieron también los obreros pesqueros rechazando algunas bases acordadas.

También se han reunido los obreros panaderos acordando en votación secreta sostener el descanso dominical o semanal retribuido.

HUEVOS A 3'40 PTAS.

Se venden frescos y asegurados. Calle Baratillo, 11.—Ca na María d'es Hous.



Se formará la unión de diputaciones andaluzas

Madrid 19 (11 m.)

Sevilla.—El Presidente de la Diputación ha sido interrogado sobre la formación de Diputaciones andaluzas.

Dijo que se trata de que las ocho diputaciones formen un Consejo permanente regional que se reunirá en cada una de las capitales de provincia de esta región.

La Comisión ejecutiva la compondrán los presidentes en funciones de Consejeros regionales.

Cada uno de ellos ellos ostentará la presidencia del Consejo regional y de la Comisión ejecutiva durante un periodo determinado.

La Capitalidad de la Unión estará, pues en la provincia donde resida el Presidente que le corresponda los mandatos, desapareciendo así la supremacía de las capitales de Andalucía.

El Sr. Maura y los problemas políticos

EL PARTIDO PROGRESISTA Y SUS COINCIDENCIAS CON LA DERECHA REPUBLICANA Y DIPUTADOS AGRARIOS. — DEBE FORMARSE UNA AGRUPACION NACIONAL

Madrid 19 (11 m.)

Preguntado el señor Maura si el acuerdo de la minoría progresista significa el reconocimiento de su Jefatura, dijo:

—No se trata de un partido al viejo estilo, se trata de coincidencias sustanciales entre la derecha republicana. Los diputados agrarios y los diputados independientes formaremos un grupo de 50, con lo cual podremos realizar una misión eficazísima en este Parlamento.

Yo considero esta unión como base de una enorme agrupación nacional, en la cual pueden caber amplísimos sectores sociales.

En su discurso del día 27 en el cine de la Opera, dijo que examinará la actual situación y hablará claramente del aspecto de los problemas que tiene planteados la República.

Después irá en Sevilla entre el 27 del actual y el 13 de enero.

Reunión de la minoría agraria

Madrid 19 (11 m.)

Al igual que la minoría progresista, se ha reunido la minoría agraria para cambiar impresiones y tratar de la conveniencia de colaborar con otros grupos y representaciones políticas a los que se sienten ligados por coincidencias fundamentales en los grandes problemas planteados.

En estas reuniones se ha hablado mucho de Maura.

El jefe de la minoría señor Martínez Velasco, dijo que la reunión de ayer se había ocupado de la Reforma Agraria y de la situación política, cuyo ambiente se va enrareciendo, y que estará mucho más al reanudarse la vida parlamentaria después de las vacaciones.

El señor Maura en su discurso del próximo domingo irá a fondo de los problemas políticos palpitantes.

Además, los discursos de Melquiades Álvarez del día 3 y los que pronunciará el señor Lerroux uno en Madrid y otro en Barcelona y teniendo en cuenta la extraña composición del Gobierno y la disparidad en asuntos de mayor importancia, se deduce que el próximo mes de enero será de máximo interés político.

Preguntado si la minoría agraria pensaba hacer obstrucción a la reforma agraria, dijo:

—Nosotros defenderemos nuestros puntos de vista hasta agotar los recursos reglamentarios.

Disposiciones de la "Gaceta"

Madrid 19 (1 t.)

En la "Gaceta" de hoy se publican las siguientes disposiciones:

Nombrando Subsecretario de Justicia a don Leopoldo a Grecia Alos.

Un decreto relativo a la aplicación en la Jurisdicción de Guerra de los beneficios del indulto que otorga los artículos 1.º, 2.º, 3.º y 6.º del decreto del 8 del actual.

## HOY

Inauguración venta de los famosos calzados

# Segarra

en la

## Casa Teruel

San Jaime, 19  
(al lado Delegación Hacienda)  
Palma de Mallorca

Admitiendo a don Angel Galarza la dimisión de Director General de Seguridad.

Nombrando Subsecretario de Comunicaciones a don Angel Galarza.

Disponiendo que continúe en Bilbao el Patronato Escolar.

Disponiendo que la Inspección General de Seguros sea incorporada nuevamente al Ministerio de Trabajo y se transforme en servicio de inspección de Seguros dependiente de la Subsecretaría.

Convocando para la provisión de 40 plazas de aspirantes de guardias de Prisiones.

Aplazando hasta el 12 de enero la reunión de la Comisión mixta, que interviene en la aplicación del contrato de trabajo de los empleados y obreros de la Telefonía.

### Bolsa de Madrid

Deuda Interior	68'65
Id. Exterior	75'50
Amortizable 4 por 100	70'75
Id. id 5 por 100. Emisión 1900	84'50
Deuda Amortizable 5 por 100	
Emisión 1917	80'00
Deuda Amortizable 5 por 100	
Emisión 1927 Libre	87'75
Deuda Amortizable 5 por 100	
Emisión 1927 Con Impuesto	75'50
Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100	76'50
Cédulas Banco Hipotecario España 5 por 100	80'00
Cédulas Banco Hipotecario España 6 por 100	93'10
Banco de España	385'00
Ferrocarriles Nortes	157'00
Francos	46'50
Libras	40'40
Dólares	11'85
Pesos argentinos	3'07
Marcos oro	2'81

### Bolsa de Barcelona

Nortes	51'30
Andaluces	16'25
S. Española Minas Rif.	65'25
Unión Esp. Explosivos	110'50
Banco Hispano Colonial	56'25
Española de Petróleos	5'00
Tranvías ordinarios	46'00
Hulleras	71'50
Font Motor	178'00
OPERACIONES AL CONTADO	
Acciones pref. Telefónica	96'35
CAMBIOS EXTRANJEROS	
Francos	46'40
Id. suizos	230'70
Liras	59'85
Libras esterlinas	39'50
Dólares	11'79

19 de diciembre de 1931.

### Extranjero

Madrid 19 (1 t.) (Urgente)

Londres	40'06
Dólares	33'775
Francos	55'81
París	215'00



PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL COMPRANDO ESTAS HOJAS.

Representante: P. SQUIER  
María Cristina—23—Palma

Plebiscito para elegir tres días de fiesta

D. ....  
con domicilio en .....

considera que las tres fiestas que deben celebrarse en Palma son:

aire y mantener la presión suficiente para que el piloto pueda respirar. Su forma es cilíndrica a fin de evitar toda resistencia en plena ascensión. La hélice puede ser regulada por el piloto y la máquina está colocada en la parte superior del aparato, detalle que permite un campo de visibilidad muy extenso.

LOS ALTOS CARGOS

El gobernador del Banco de España manifestó a los periodistas que se había conferenciado con los señores Carner y n vista del resultado de la conferencia es seguro que se nombrará en el citado alto cargo.

La Dirección de Acción Social irá don Ramón Nogué, diputado a Cortes y presidente de la Delegación de Tarragona.

La Dirección general de Montes a don José Salmerrón, un director general de Obras Pú.

La Embajada de Roma que ha designado el señor Méndez que fué embajador en La Haya.

ESCUELAS EN MARRUECOS

El Ministro de Instrucción señor Ríos ha manifestado que en el curso expuso a sus compañeros en la ciudad de girar una visita a las escuelas de Marruecos para introducir reformas, de las cuales traen algunos moros notables que se les estuvieron en Madrid.

El Ministro marchará a Marruecos el día 26.

REUNION DEL BANCO DE ESPAÑA

En vista de la autorización concedida se reunirán en Junta General ordinaria los accionistas del Banco de España.

La reunión se celebrará el domingo a las 10 de la mañana.

Se piensa reformar los estatutos.

POLA NEGRI, OPERADA

La notable artista Pola Negri se operó ante el inminente peligro de muerte.

Se experimentado una ligera mejoría, pero no ha desaparecido la enfermedad.

CRISOL, CAMBIARA DE NOMBRE

El periódico "Crisol", anuncia que será reemplazado por el "Crisol", continuador sustituto de "Crisol".

COMBINACION DE GOBERNADORES

El Ministro de Agricultura, Ganadería y Comercio, don Domingo de los Ríos, ha anunciado que se ha combinado la combinación de Gobernadores es tan extensa e inminente que ya ha dicho.

Hay, agregó, necesidad apremiante de su nombramiento.

Se han recibido, varias dimisiones.

BOUX SERA OBSEQUIADO EN BARCELONA CON UN BANQUETE

Las autoridades de Barcelona dicen que se celebrará un banquete en honor del señor Boux, ex-Ministro de Estado, que se celebrará el día 27 de este mes.

El señor Boux será obsequiado con un banquete en honor del señor Leizaola.

El Gobernador ha enviado un telegrama a don Carmo Guadalupe para evitar la salida de la Diputación de ZARAGOZA.

El Presidente de la Diputación ha dirigido al Presidente de la Generalidad un oficio de felicitación por el éxito de la expedición de enviar escritos en catalán, que se pueden prestar a falsas interpretaciones, además de que el oficio es el castellano, según la Constitución.

CONFLICTO SOLUCIONADO

Se ha solucionado el conflicto de la Naviera Iberia, mediante un convenio que ha hecho la Compañía de los obreros.

EL FALLECIMIENTO DE UN TORERO

Ha fallecido el noillerero don Juan de los Ríos, de la ciudad de Barcelona en donde se encontraba en un momento de su actuación.

El fallecimiento se produjo como consecuencia de un accidente de bandidos.

EXTRANJERO

PROYECTO DE UN MONOPLANO DEL INGENIERO COUPET

Madrid 18 (11 n.)  
Se ha preparado para empujar el vuelo un monoplano de Alemania que permitirá rivalizar a la conquista de la altura.

El aparato está a punto de emprender el vuelo. Se halla en el aeródromo de Mollat-le-Noble. El avión tiene un ala extraordinariamente envergadura y puede fácilmente remontarse a gran altura. Ha sido construido por la compañía de ingenieros Coupet que lo pilotará y montado secretamente en Alemania.

La característica más curiosa del aparato es su estructura, que es completamente cerrada y con una torreta que da la impresión de permitir tres compresores de

## Banco Comercial de Barcelona

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa central: Barcelona. Paseo de Gracia, 3 y 5

Telegramas y Telefonemas: COMBANK

Sucursales y Agencias:

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tarragona, «Tarragona-Bolsin», Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.

TODAS LAS OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

Cuentas Corrientes Comerciales con abono del interés al 2 ½ % a la vista

Imposiciones á rédito con abono de interés al 3 % a 30 días plazo.

» » » 3 ½ % a 3 meses plazo

» » » 4 % a 6 meses plazo

» » » 4 ½ % a 1 año plazo

Servicio de la Sección de Ahorro

Se abonan intereses a razón de:

4 % anual, en libretas a disposición, y

4 1/2 % anual, en libretas a 1 año plazo

Cámara Acorazada con Compartimientos de Alquiler

Sucursal en Palma. Calle Colón, 23-Teléfono 194

